



Climatepro

Código n.º 99-94-0480 ESP

Edición: 06/2024

v 6.0

1	Descripción del sistema	1
1.1	Requisitos para la aplicación Climatepro	1
1.2	Ejemplos de la instalación de red de climatización	3
2	Instalación y configuración del ordenador climático	5
2.1	Configuración de red del ordenador de BigFarmNet Manager	5
2.1.1	Asignar tarjeta de red	7
2.1.2	Comprobar la conexión con el ordenador climático	8
2.2	Añadir ordenador climático	9
3	Gestión de clima	13
3.1	Historial de clima	14
3.1.1	Seleccionar valor clave	15
3.1.2	Distribuir las curvas en varios diagramas	19
3.1.3	Resaltar curva	21
3.1.4	Configurar diagrama de curvas	21
3.1.5	Seleccionar período	24
3.1.6	Comparar ubicaciones (localizaciones)	25
3.1.7	Configurar vista	27
3.2	Visión general	29
3.3	Visualización de clima	32
3.3.1	Modificar la configuración del clima	36
3.4	Administrador de lote	39
3.4.1	Barra de tiempo para el lote	39
3.4.2	Entrada en nave / lote	40
3.4.3	Iniciar funciones de pausa	42
3.5	Modificar ajustes de clima a través del control remoto	45
3.6	Acceso a servicio	51
3.7	Copia de seguridad	53
4	Alarma	55
4.1	Filtrar alarmas	57
4.2	Validar alarma	58
4.3	Registro de alarma	60
4.4	Alarm Notification	62
4.5	Alarmas específicas del sistemas	68

Derechos de autor

El software es propiedad de Big Dutchman International GmbH y protegido por derechos de autor. Se prohíbe su copia o reproducción en otros medios, salvo dentro de lo permitido expresamente en el acuerdo de licencia o en el contrato de compra.

El manual del usuario o sus partes no se deben copiar (o reproducir con otros medios) sin autorización. Tampoco se permite el mal uso de los productos aquí descritos y de la información correspondiente, y no se deben dar a conocer a terceros.

Big Dutchman se reserva el derecho de realizar cambios en los productos y en este manual del usuario sin previo aviso. No podemos garantizar que Ud. recibirá una notificación de cambios en sus productos o instrucciones.

© Copyright 2024 Big Dutchman

Responsabilidad

El fabricante o proveedor del hardware y software aquí descritos no se responsabilizará en ningún caso de cualquier daño (como la pérdida o enfermedad de animales o la pérdida de otros tipos de ganancias) que puedan generarse debido a un fallo en la operación o el uso o la manipulación erróneos.

Se está trabajando de forma continuada en el desarrollo del ordenador y de los programas, también teniendo en cuenta las modificaciones sugeridas por los usuarios. Si Ud. también tiene propuestas de modificaciones o mejoras, estaremos encantados de escucharlas.

Big Dutchman International GmbH

P.O. box 1163

49360 Vechta

Alemania

Tel: +49(0)4447-801-0

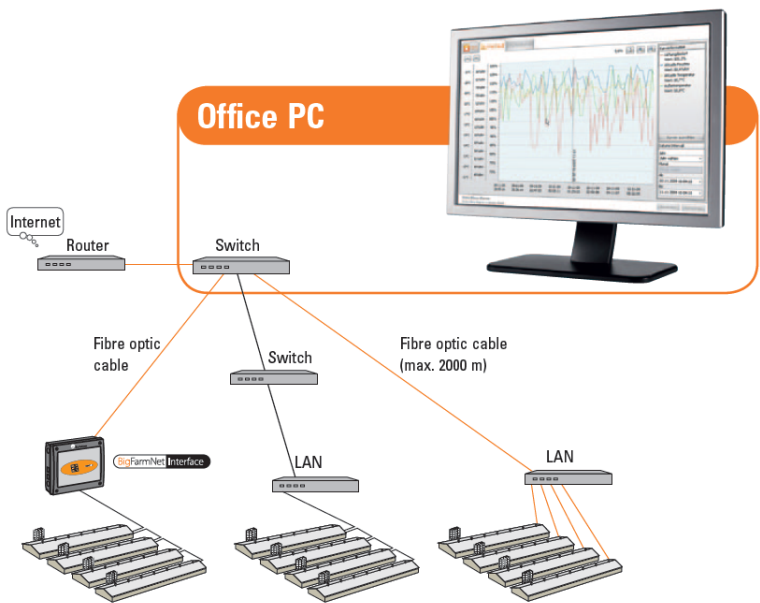
Fax: +49(0)4447-801-237

Correo electrónico: big@bigdutchman.de

1 Descripción del sistema

Climatepro es una aplicación de BigFarmNet Manager. Con Climatepro, los ordenadores climáticos en la granja se controlan y regulan de forma central a través de un PC.

Con Climatepro, tiene acceso directo a los ordenadores climáticos instalados en sus naves. A través de Climatepro puede acceder a los datos climáticos de cada ubicación. Además, puede configurar mediante control remoto los parámetros de clima más importantes como calefacción, ventilación y humedad del aire para cualquier período deseado. Entre el PC con el BigFarmNet Manager, el PC de gestión, y los ordenadores climáticos se realiza un intercambio de datos constante.



1.1 Requisitos para la aplicación Climatepro

Con la aplicación Climatepro, se pueden gestionar los siguientes tipos de ordenadores climáticos:

- 135pro
- 235pro
- CT2 Touch
- 307pro

Para la aplicación Climatepro, se **requieren** las siguientes licencias de software:

Nº de código	Licencia BigFarmNet Manager	Uso
91-02-6500	BigFarmNet Manager – instalación de software base	1 por red BigFarmNet

Además, según las circunstancias se **requieren** las siguientes licencias:

Nº de código	Licencia BigFarmNet Manager	Uso
91-02-6594	BigFarmNet – 135/235Pro 1 sala incl. liberador de tensión	1 por 1 sala
91-02-6595	BigFarmNet – 135/235Pro 2 salas incl. liberador de tensión	1 por 2 salas
91-02-6582	BigFarmNet – MC135/235 + 135/235Pro 1 sala	1 por 1 sala
91-02-6590	BigFarmNet – MC135/235 + 135/235Pro 2 salas	1 por 2 salas

La siguiente licencia de software es **opcional**:

Nº de código	Licencia BigFarmNet Manager	Uso
91-02-6564	BigFarmNet Manager – Acceso a internet Pig	1 vez por aplicación

1.2 Ejemplos de la instalación de red de climatización

1. Cree un plano de la red para los ordenadores climáticos y el PC de gestión.
2. Coloque todos los cables de la red.
3. Programe las direcciones IP en los ordenadores climáticos.
4. Restablezca completamente la red de BigFarmNet en cada ordenador climático, ver capítulo 2.2 "Añadir ordenador climático".
5. Conecte todas las conexiones de red.

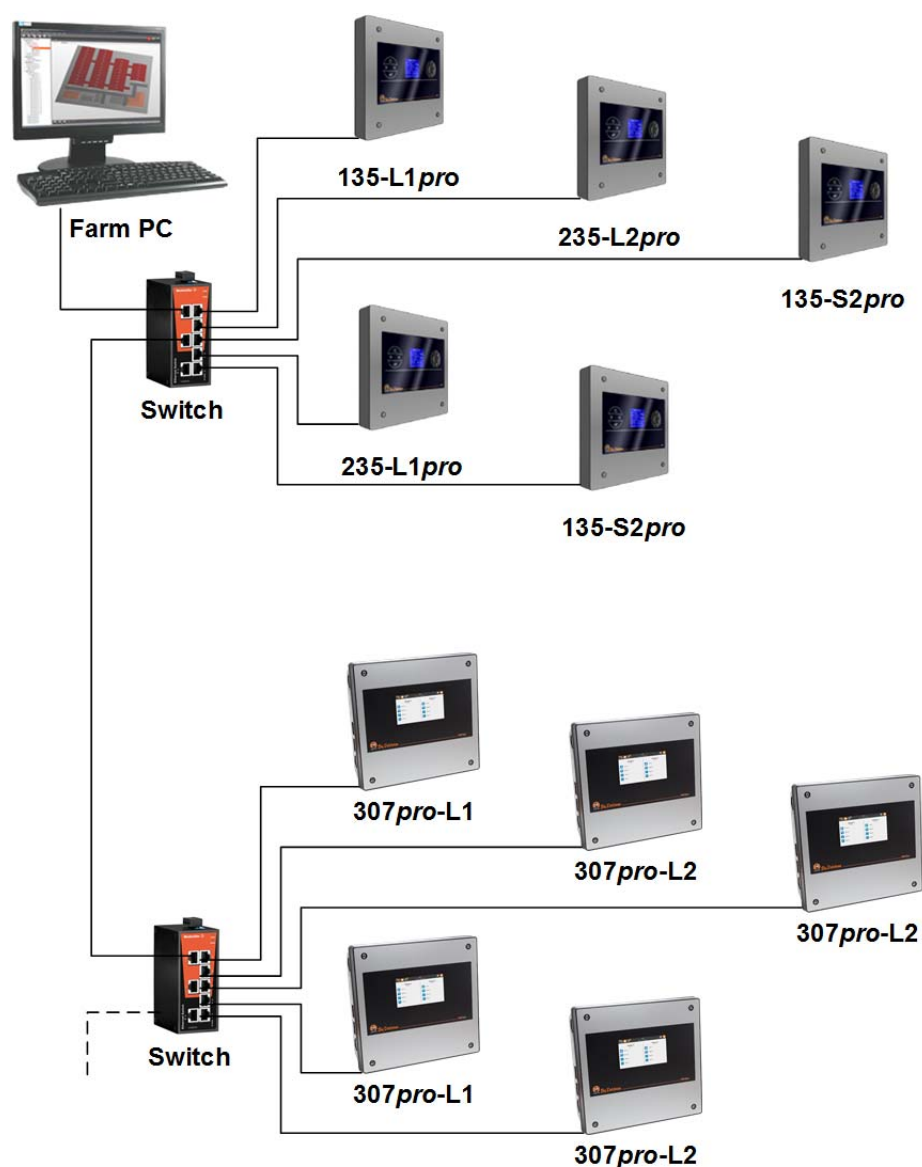


Ilustración 1-1: Ejemplo de red con varios ordenadores climáticos

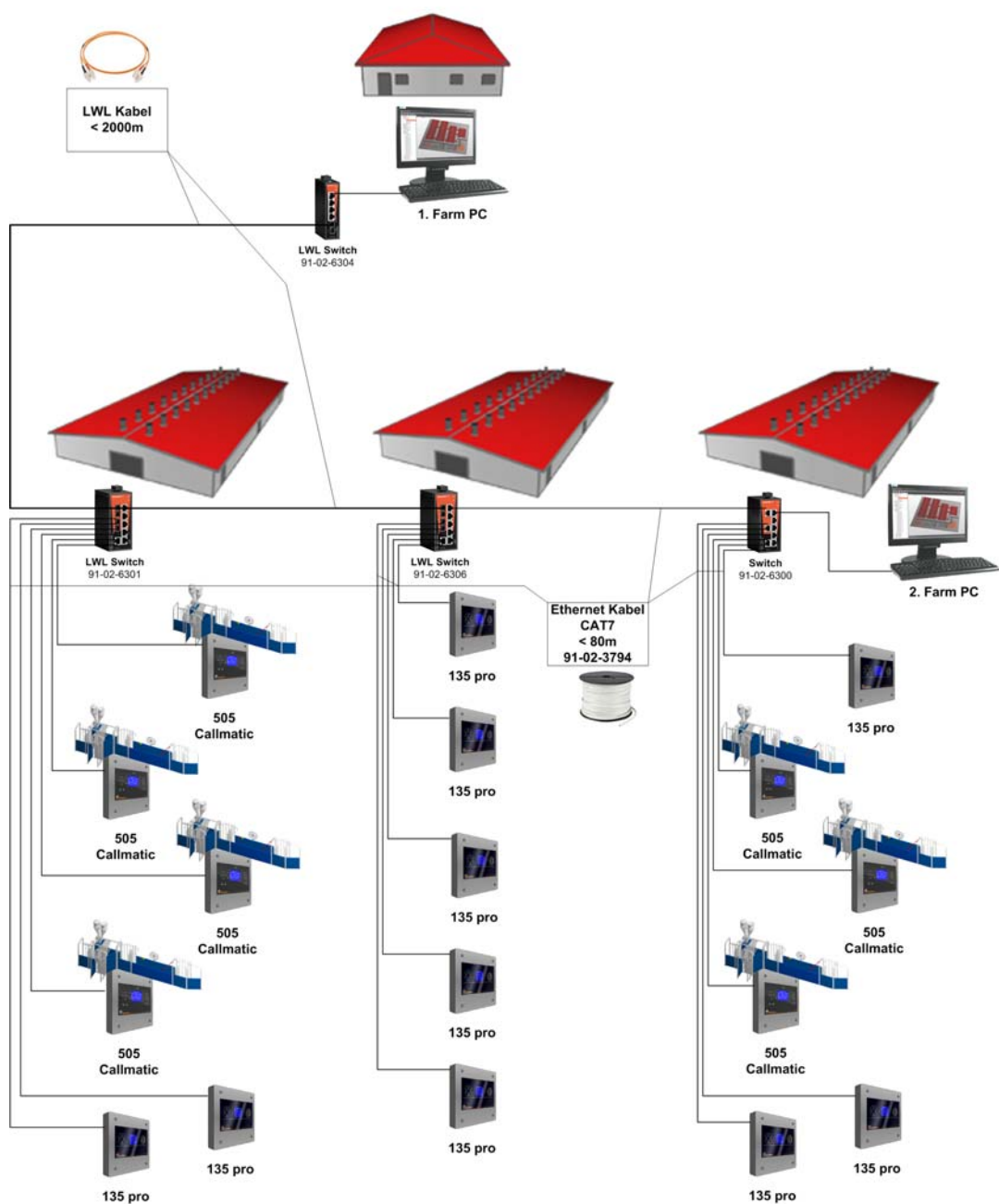


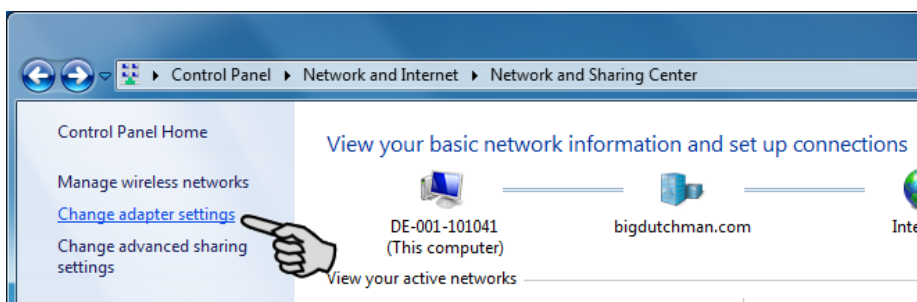
Ilustración 1-2: Ejemplo de red en combinación con las estaciones CallMatic y uso del cable de fibra óptica

2 Instalación y configuración del ordenador climático

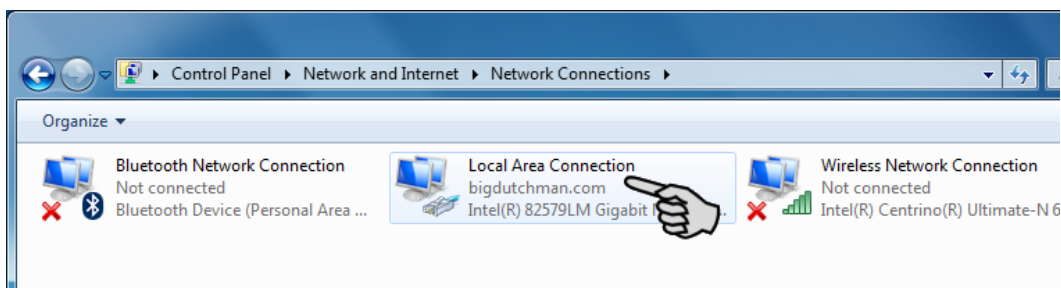
2.1 Configuración de red del ordenador de BigFarmNet Manager

Asigne una dirección IP estática al ordenador que lleva instalado BigFarmNet Manager. Los siguientes pasos se basan en el sistema operativo Windows 7.

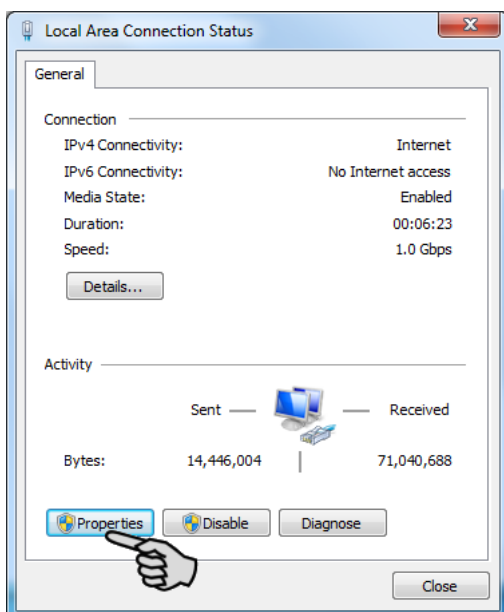
1. En el menú de inicio, haga clic en "Panel de control".
2. Haga clic en "Redes e Internet" > "Centro de redes y recursos compartidos".
3. Haga clic en "Cambiar configuración del adaptador".



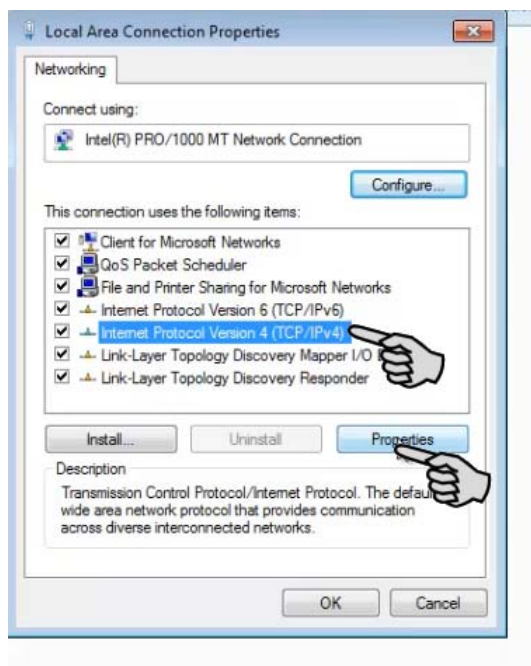
4. Haga clic en "Conexión de área local".



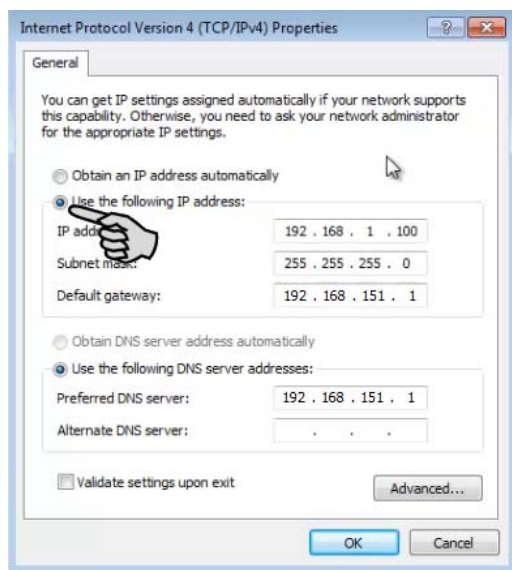
5. Haga clic en "Propiedades".



6. Seleccione "Protocolo de internet versión 4 (TCP/IPv4)", y haga clic en "Propiedades".



7. Introduzca una dirección IP estática.

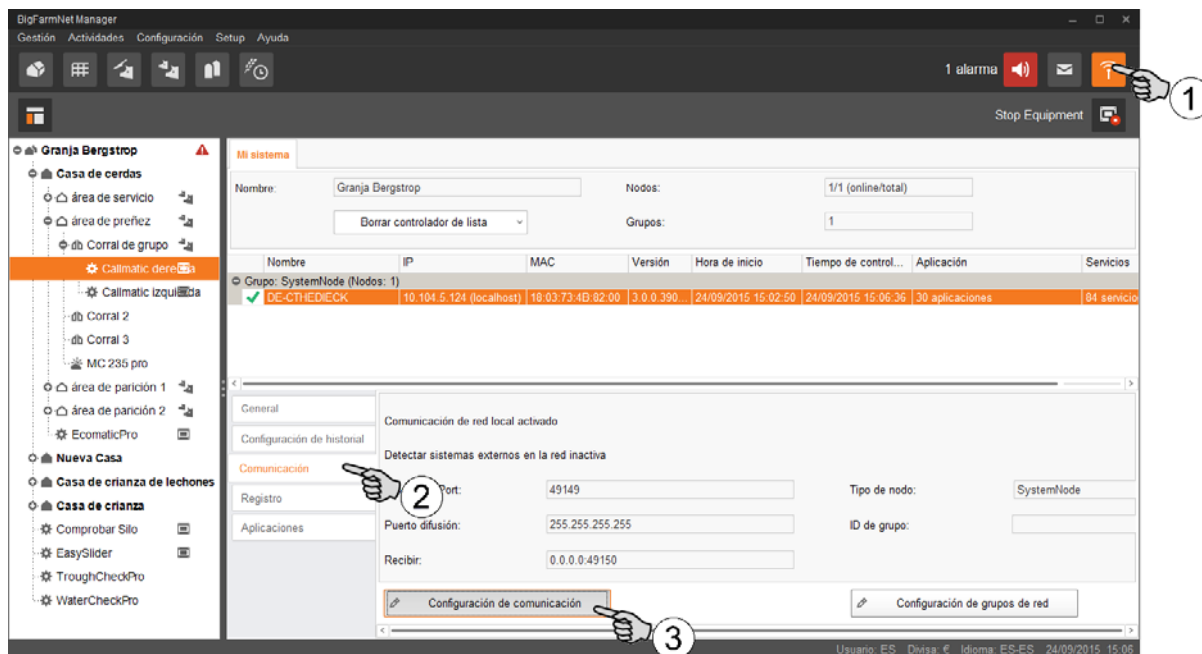


8. Confirme los datos introducidos con un clic en el botón "Aceptar".

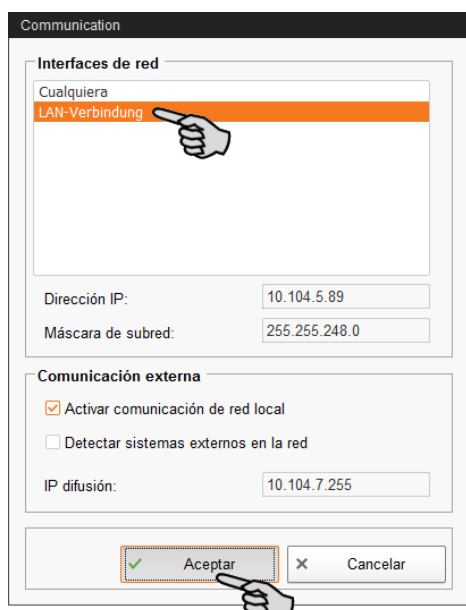
2.1.1 Asignar tarjeta de red

La tarjeta de red se asigna en el BigFarmNet Manager. Instale primero el BigFarmNet Manager en su PC, véase el manual "BigFarmNet Manager - Instalación/Configuración".

Con los siguientes pasos, asigne una tarjeta de red al BigFarmNet Manager:



1. Haga clic en el icono de red.
2. Haga clic en "Comunicación".
3. Haga clic en "Configuración de comunicación".
4. En la siguiente ventana, seleccione la interfaz de red, y haga clic en "Aceptar".



2.1.2 Comprobar la conexión con el ordenador climático



Para comprobar la conexión con el ordenador climático, utilice el comando "ping".

Introduzca el siguiente comando en la consola: ping <dirección IP>.

Ejemplo en la captura de pantalla: ping 192.168.128.15

Cuando el ordenador climático reacciona, aparecen cuatro líneas con la siguiente información:

- Indicación de la dirección IP
- Tamaño del paquete
- Tiempo necesario
- TTL (Time to Live)

```
Microsoft Windows [Version 6.1.7600]
Copyright (c) 2009 Microsoft Corporation. All rights reserved.

C:\Users\Test>ping 192.168.1.15

Pinging 192.168.1.15 with 32 bytes of data:
Reply from 192.168.1.15: bytes=32 time<1ms TTL=128
Reply from 192.168.1.15: bytes=32 time<1ms TTL=128
Reply from 192.168.1.15: bytes=32 time<1ms TTL=128
Reply from 192.168.1.15: bytes=32 time<1ms TTL=128

Ping statistics for 192.168.1.15:
    Packets: Sent = 4, Received = 4, Lost = 0 (0% loss),
    Approximate round trip times in milli-seconds:
        Minimum = 0ms, Maximum = 0ms, Average = 0ms
```

Cuando el ordenador climático responde, se puede instalar el software.

Cuando falla el comando "ping" y el ordenador climático no responde, consulte al administrador IT del cliente.

2.2 Añadir ordenador climático

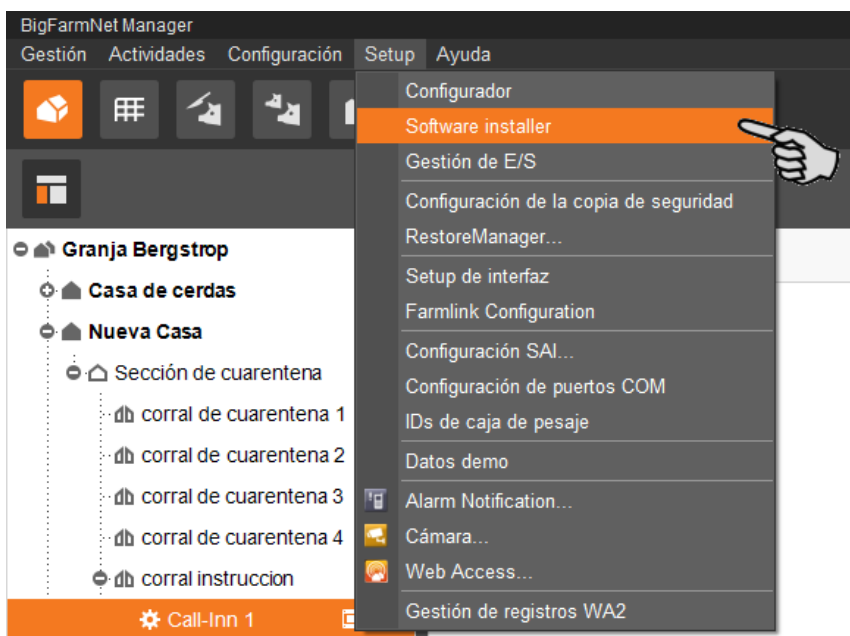


Antes de añadir el ordenador climático en el sistema de granja de BigFarmNet Manager por primera vez, debe restablecer los datos del ordenador climático. Eso se refiere a datos antiguos (historiales de clima) controlados por otros sistemas informáticos. Este paso sirve de protección para sus datos actuales en BigFarmNet Manager.

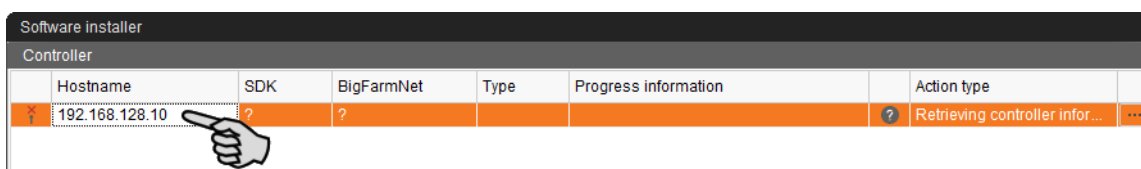
¡Al restablecer los datos, se genera una alarma! Informe el cliente o el empleado local de antemano de dicha alarma.

Siga los siguientes pasos para restablecer los datos del ordenador climático:

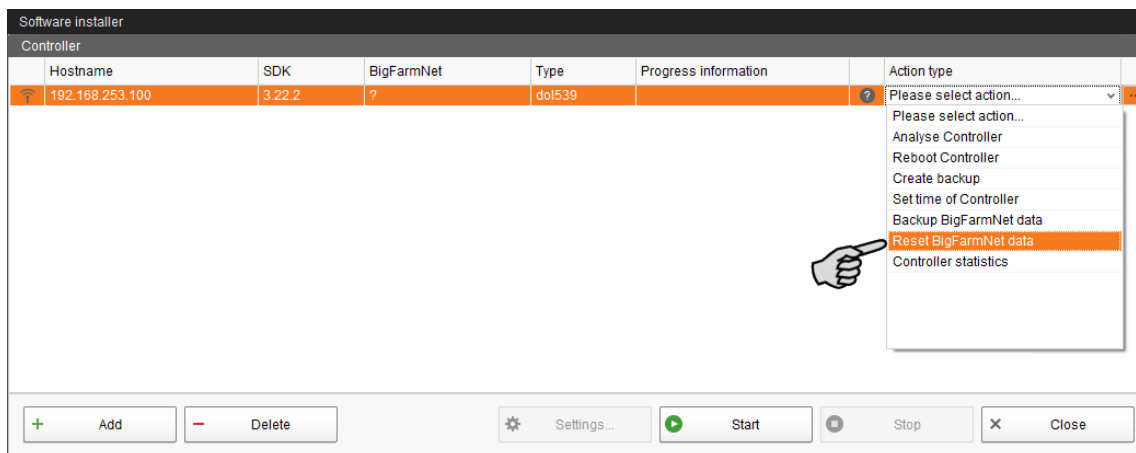
1. En el menú "Setup" (Configuración), haga clic en "Software installer" (Instalador de software).



2. En "Hostname" (Nombre del host), introduzca la dirección IP del ordenador climático previamente asignada en la red.



- Haga clic en el campo de introducción de datos debajo de "Action type" (Tipo de acción) y seleccione "Reset BigFarmNet data" (Restablecer datos de BigFarmNet).



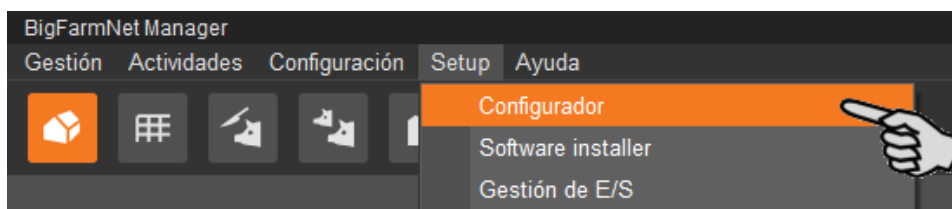
- En la barra de comandos inferior, haga clic en "Start" (Iniciar).

Se genera una alarma. En este caso, la alarma sólo es informativa y se puede confirmar sin más acciones, ver capítulo 4.2 "Validar alarma", página 58.

Después de restablecer el ordenador climático, añada el ordenador climático a su sistema de granja:

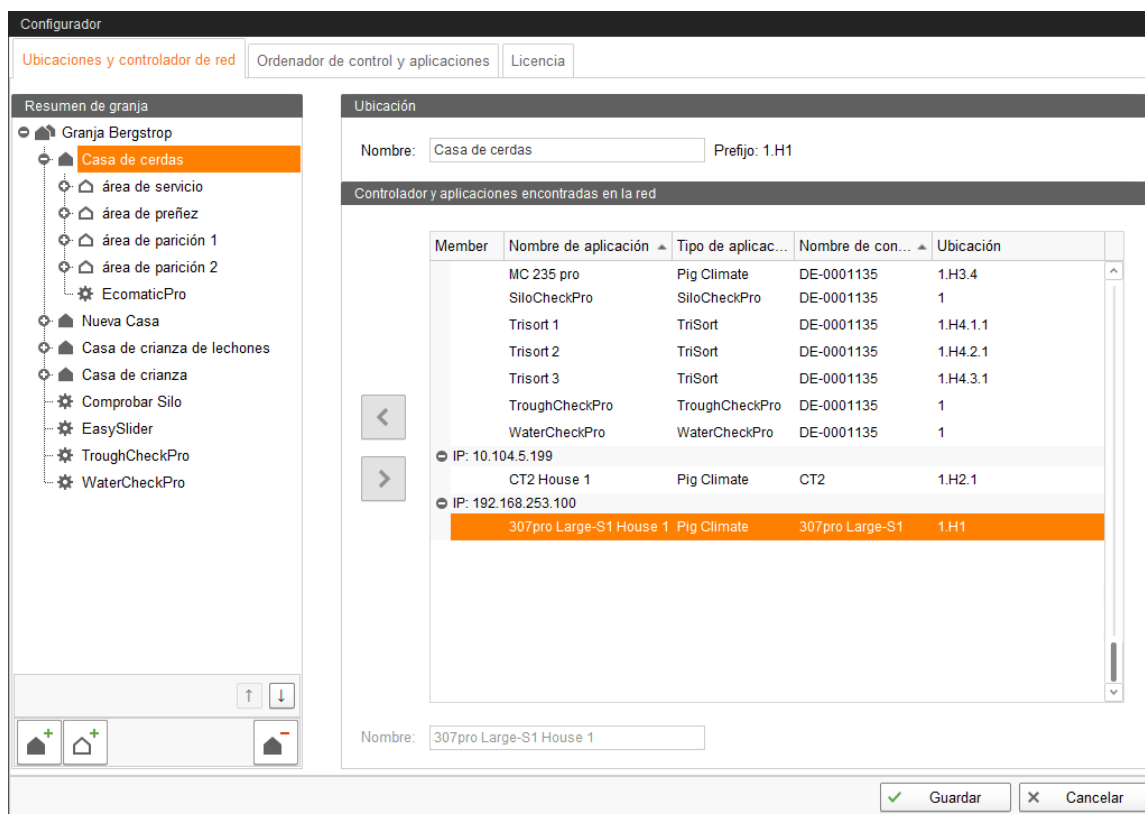
- En el menú "Setup", haga clic en "Configurador".

Se abre la ventana "Configurador".

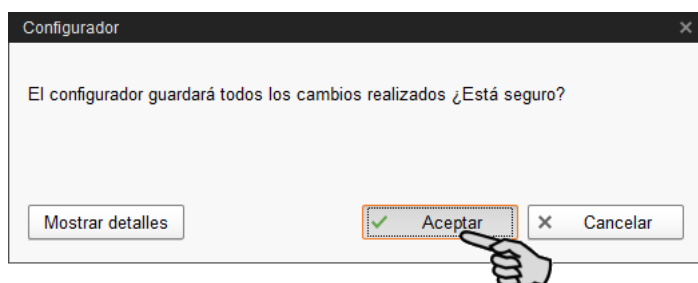


La primera pestaña es "Ubicaciones y controladores de red". En el panel izquierdo del cuadro de diálogo, verá la estructura de granja creada. Los ordenadores climáticos creados en la red se muestran en el panel "Controladores y aplicaciones encontrados en la red".

Para informaciones acerca de la creación de una estructura de granja, consulte el manual "BigFarmNet Manager – Instalación/ configuración". Si también controla sistemas de alimentación a través del BigFarmNet Manager, al crear la estructura de granja, tenga en cuenta también los consejos específicos en los manuales de BigFarmNet Manager para cada sistema.



2. En la estructura de granja, haga clic en la ubicación deseada (sección) del ordenador climático.
3. En el panel "Controladores y aplicaciones encontradas en la red", haga clic en el ordenador climático.
4. Haga clic en  para añadir el ordenador climático a la estructura de granja.
5. Con el mismo procedimiento, añada todos los ordenadores climáticos.
6. Una vez terminada la configuración, en la barra de comandos inferior de la ventana "Configurador" haga clic en "Guardar".
7. Confirme la configuración con un clic en el botón "Aceptar".

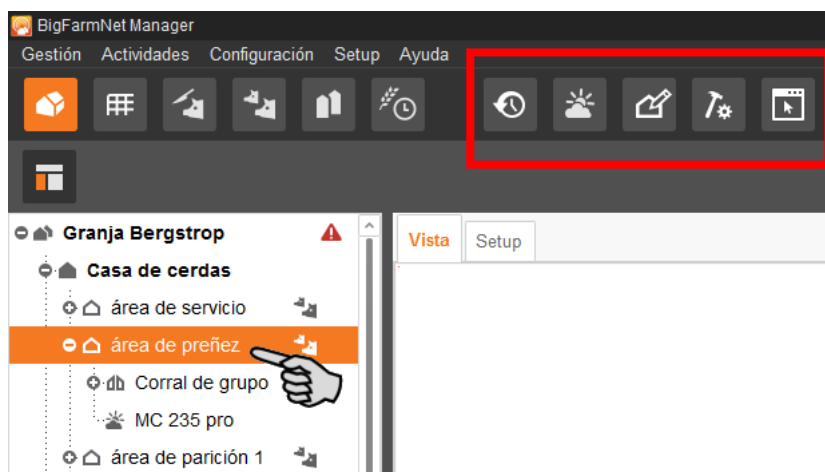


8. Vuelva a confirmar la configuración en la siguiente ventana con un clic en el botón "Aceptar".



3 Gestión de clima

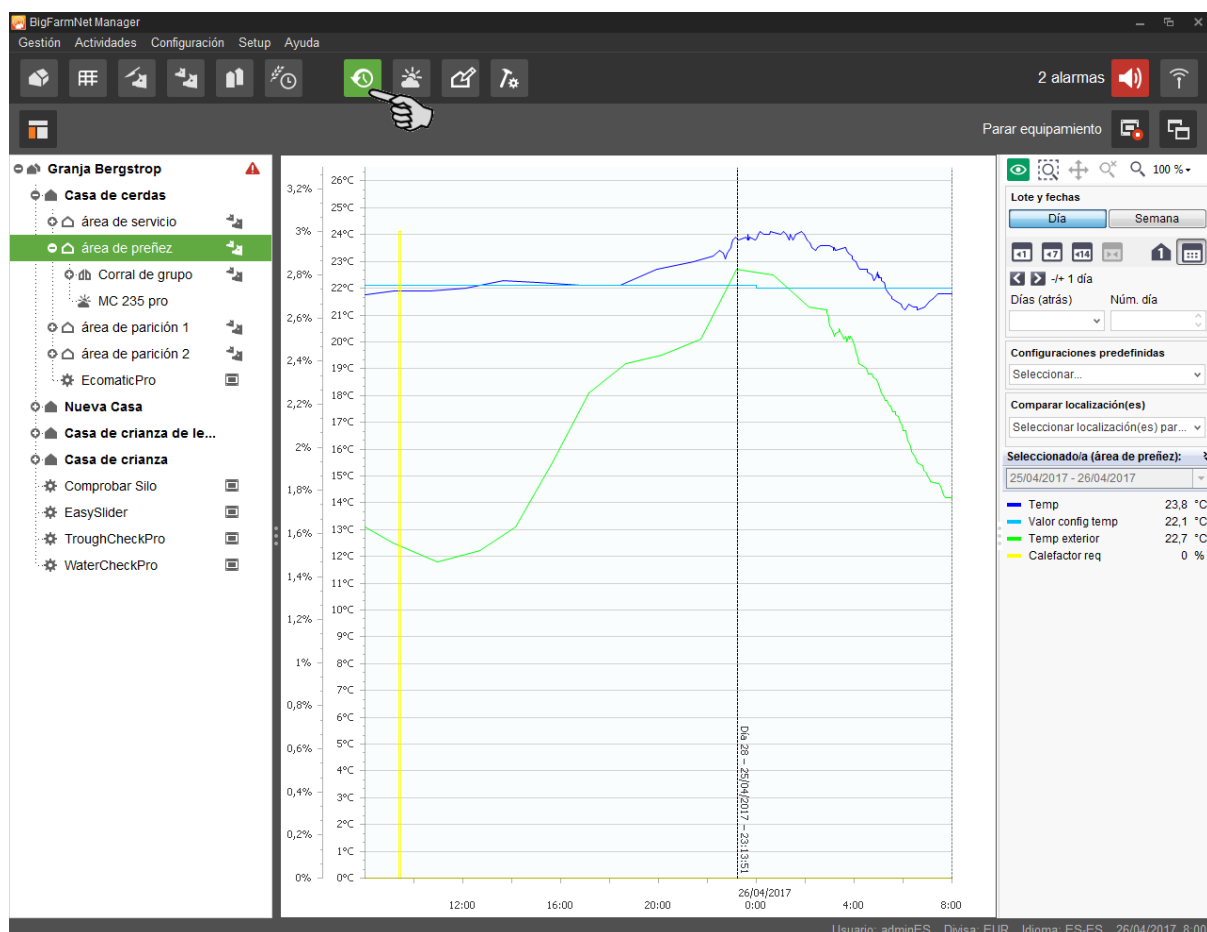
Una vez añadido un ordenador climático a una sección, ver capítulo 2.2 "Añadir ordenador climático", página 9, aparecen los símbolos correspondientes en la selección de temas para las funciones de la gestión de clima. Estos símbolos se muestran al hacer clic en una sección con ordenador climático en la estructura de la granja.



	Historial de clima	Vista de datos históricos de clima en forma de curva
	Visualización de clima	Resumen gráfico de datos de clima actuales y ajuste de parámetros para el control de clima
	Administrador de lote	Vista y gestión de procesos como la entrada o salida de la nave o la limpieza de la nave, que están relacionados con la regulación de clima.
	Control a distancia	Ajuste de los programas de climatización que regulan los parámetros como la ventilación, la calefacción, la temperatura, la humedad y la regulación de la presión en un período de tiempo determinado.
	Acceso a servicio	Proyección de la pantalla del ordenador climático inclusive control en el BigFarmNet Manager

3.1 Historial de clima

El historial de clima es una representación de los datos climáticos del pasado en forma de un diagrama de curvas. El historial de clima es sólo lectura. Aquí no se pueden realizar ajustes del programa de clima.



El diagrama muestra los datos climáticos de una ubicación para un período determinado. A la izquierda, en la estructura de granja, seleccione la ubicación o el ordenador climático. Los parámetros, los valores clave a representar, son de libre elección, ver capítulo 3.1.1 "Seleccionar valor clave", página 15.

Además, hay varias posibilidades de filtro para ver determinados datos climáticos en diferentes períodos o para comparar ubicaciones. El BigFarmNet Manager guarda los datos climáticos hasta 5 años.

La configuración para la vista de datos, los valores clave y los períodos, así como otras posibilidades de filtro, los encontrará a la derecha en la columna al lado de la ventana de la aplicación.

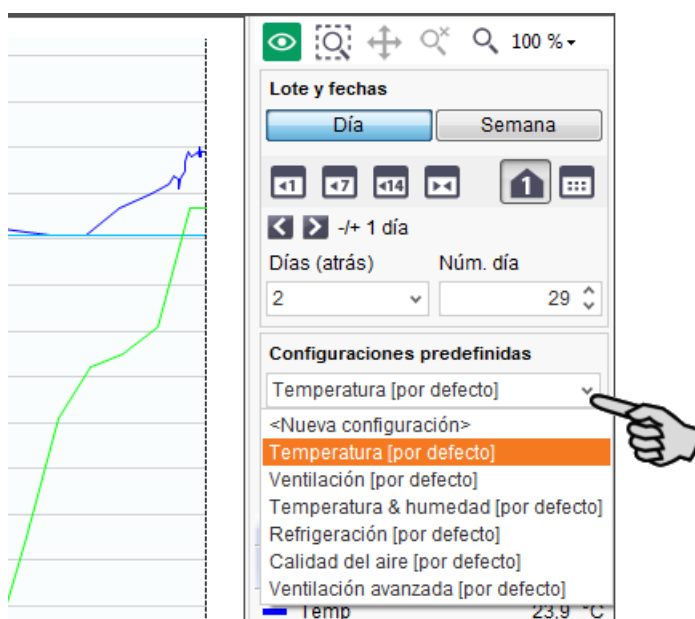
3.1.1 Seleccionar valor clave

Como valores clave, se definen entre otros los siguientes parámetros: Temperatura, temperatura del exterior, humedad, necesidad de calefacción, CO₂ etc. Los valores clave seleccionados se muestran en el diagrama de curvas.

Debajo de "Configuraciones predefinidas" a la derecha de la ventana de la aplicación, se encuentran los valores clave que ya han sido reunidos debajo de un tema predefinido. Estas configuraciones predefinidas se pueden modificar libremente, añadiendo o eliminando valores clave. También puede reunir valores clave debajo de un tema completamente nuevo.

Siga los siguientes pasos:

1. En la estructura de granja a la izquierda, seleccione la ubicación o el ordenador climático.
2. En la ventana a la derecha, abra la lista desplegable debajo de "Configuraciones predefinidas" haciendo clic en la flecha hacia abajo.



3. Seleccione una configuración predefinida.

O:

Haga clic en "Nueva configuración", y reúna valores clave debajo de un nuevo tema.

4. A la derecha de la ventana, para la ubicación seleccionada, haga clic en el botón "Seleccionar valores clave" .

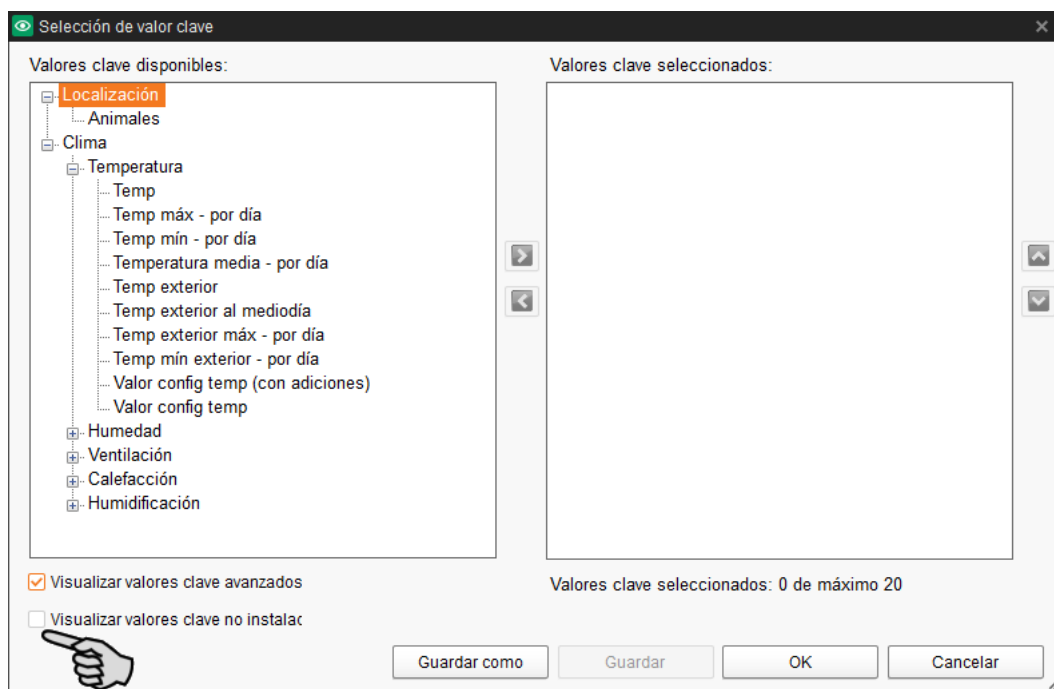


5. En la ventana siguiente, a la izquierda y debajo de "Valores clave disponibles", haga clic en todos los signos "más".

Con ello, abre todos los valores clave básicos.

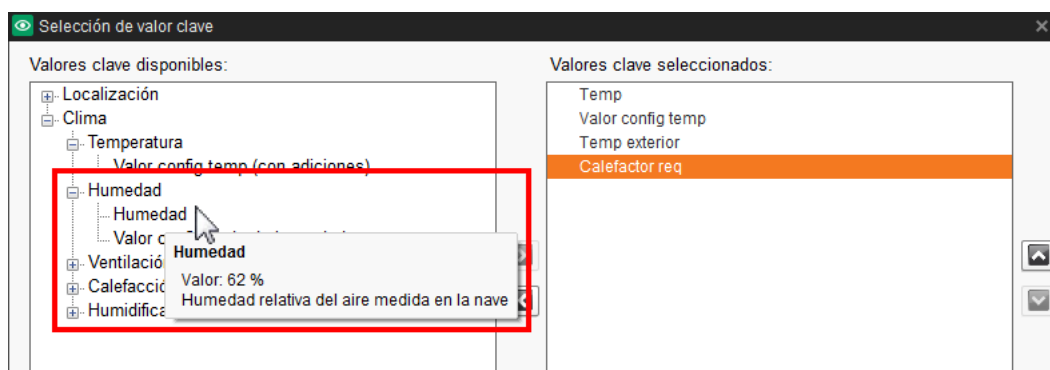
Si pone la marca de verificación en "Visualizar valores clave avanzados", se muestran más valores clave.

Si pone la marca en "Valores clave no instalados", se muestran valores claves no instalados en el ordenador climático. Los valores clave no instalados se muestran en gris.



6. Seleccione los valores clave a mostrar en el diagrama de curva:

Si mueve el ratón encima de un valor clave, aparece una información sobre herramientas con el valor configurado y una explicación.



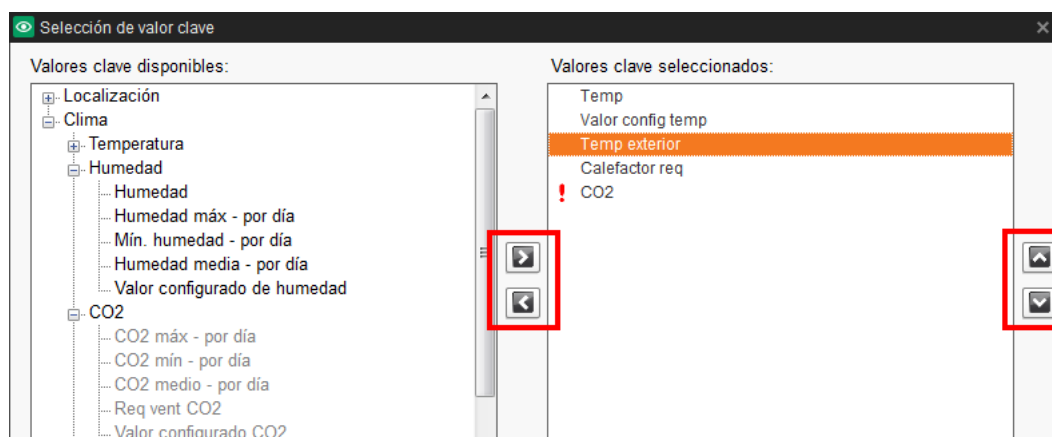
a) Haga clic en el valor clave deseado.

b) En el centro de la ventana, haga clic en la flecha hacia la derecha.

El valor clave seleccionado pasa a la derecha al campo "Valores clave seleccionados". Si selecciona un valor clave no instalado, éste se resalta con un signo de exclamación rojo.

c) En caso necesario, determine el orden de los valores clave mediante las flechas hacia arriba y abajo.

d) Puede eliminar un valor clave seleccionado haciendo clic en el valor clave y haciendo clic en la flecha hacia la izquierda en el centro de la ventana.



7. Guarde la selección con los siguientes pasos:

- Si desea guardar la selección como configuración nueva, haga clic en "Guardar como".
- Si desea guardar la selección en la configuración existente, haga clic en "Guardar".

Se modifica la configuración existente.

- Si desea guardar la selección sólo temporalmente en la configuración, haga clic en "OK".

Al cambiar a otra configuración, se abre automáticamente una ventana con un aviso. En la ventana, verá un aviso acerca del cambio en la configuración. Decida si, y en su caso, cómo, desea guardar el cambio.

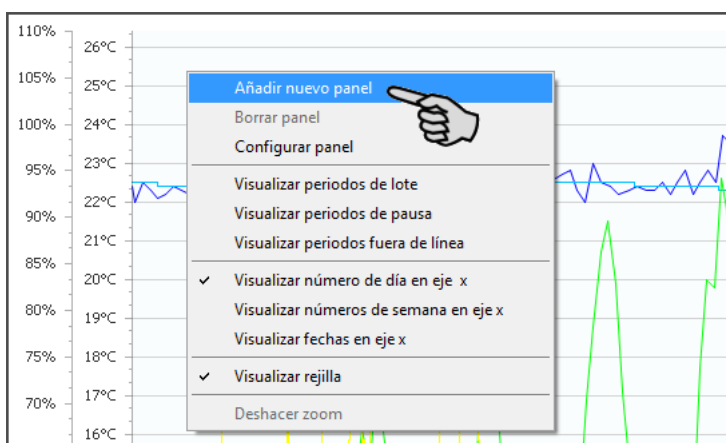
Después de guardar, se muestran las curvas en el diagrama de acuerdo con cada valor clave. Además, los valores clave se muestran a la derecha de la ventana de la aplicación en la ubicación seleccionada.

3.1.2 Distribuir las curvas en varios diagramas

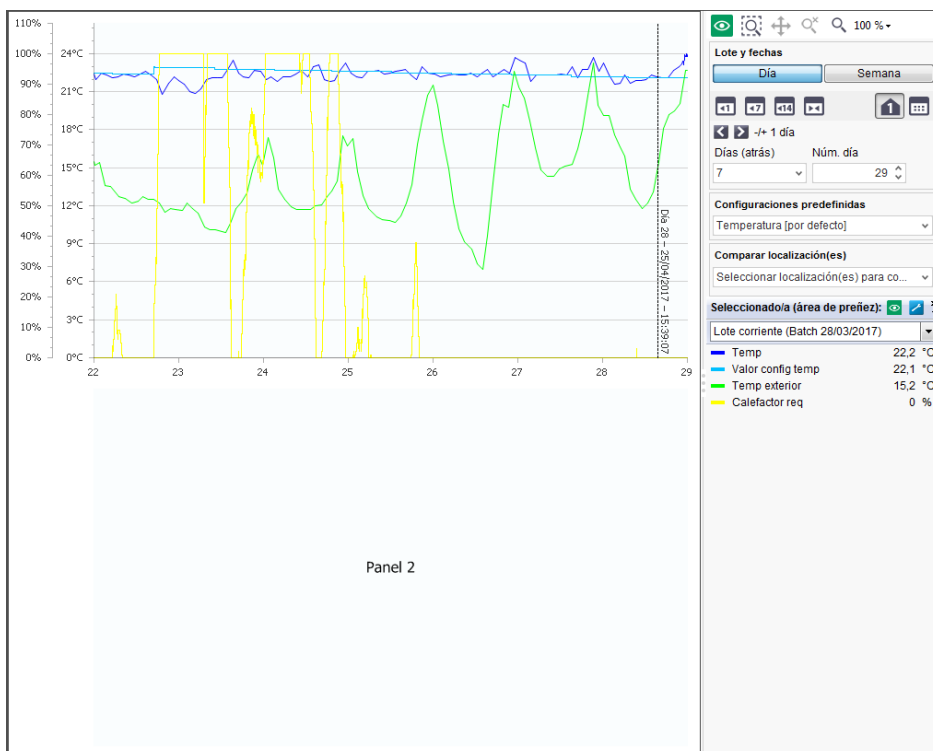
Al seleccionar valores clave, las curvas correspondientes se muestran en un diagrama. Puede distribuir las curvas en varios diagramas (paneles).

Las siguientes instrucciones describen cómo se crea un panel nuevo para un diagrama, y como se pueden pasar, por ejemplo, los valores clave "Temp" y "Valor config temp" a este panel.

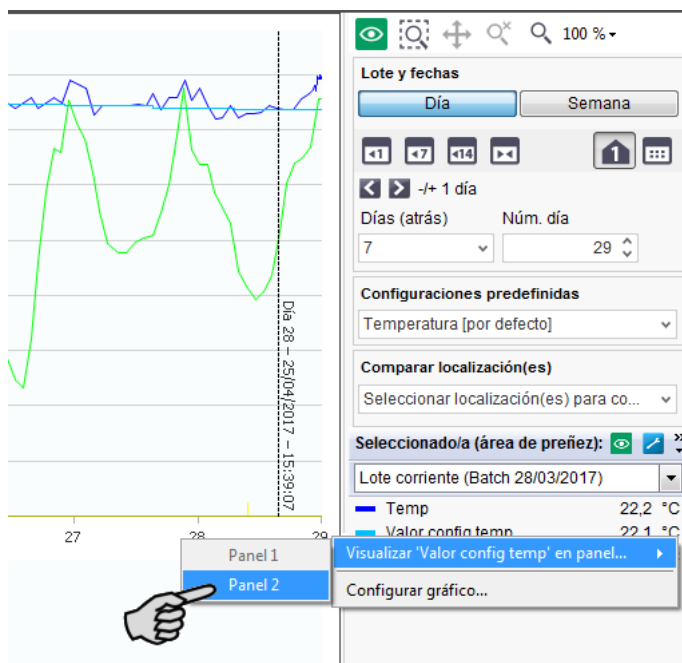
1. Con el botón derecho del ratón, haga clic en el fondo de un diagrama de curvas.
2. En el menú contextual, haga clic en "Añadir nuevo panel".



Se añade un panel vacío a la ventana de la aplicación. Puede añadir varios paneles.

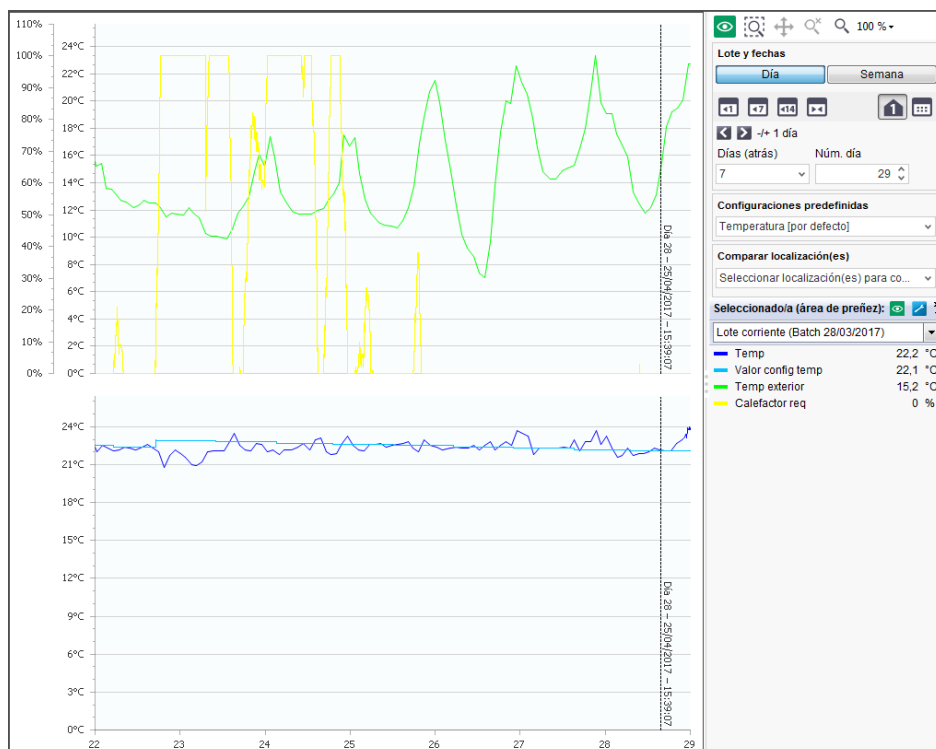


- Con el botón derecho del ratón, haga clic en el valor clave a mostrar en el nuevo panel.
- En el menú contextual, seleccione (en este ejemplo) el panel deseado debajo de "Visualizar valor 'Valor config temp' en panel...".



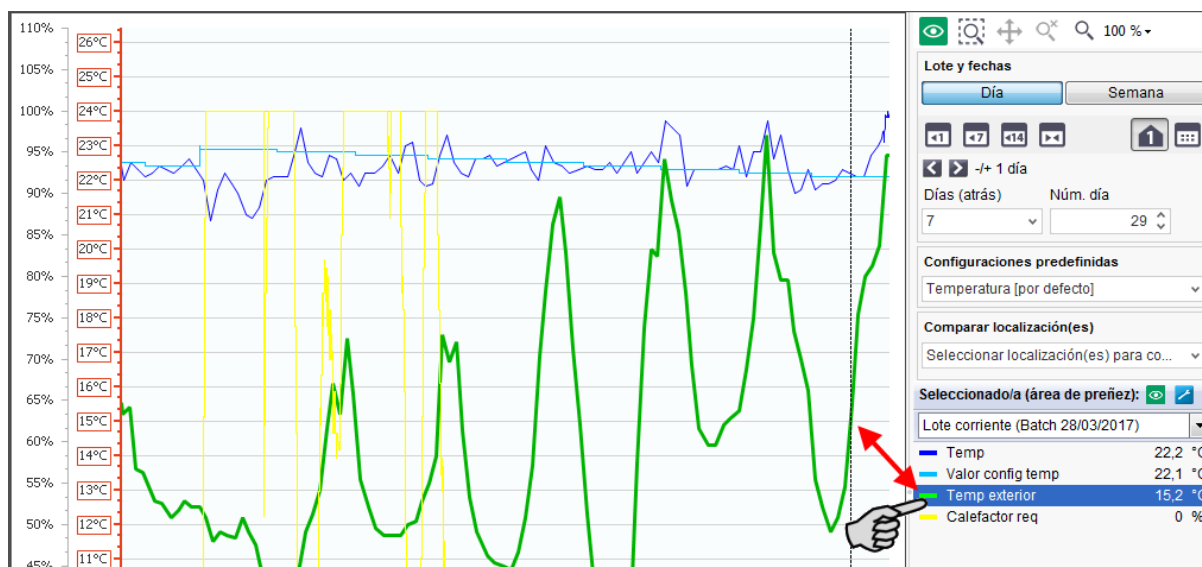
- Pase otros valores clave al panel deseado.

Las curvas se muestran en el nuevo panel. Como ejemplo, los valores claves "Temp" y "Valor config temp" se han pasado a un nuevo panel.



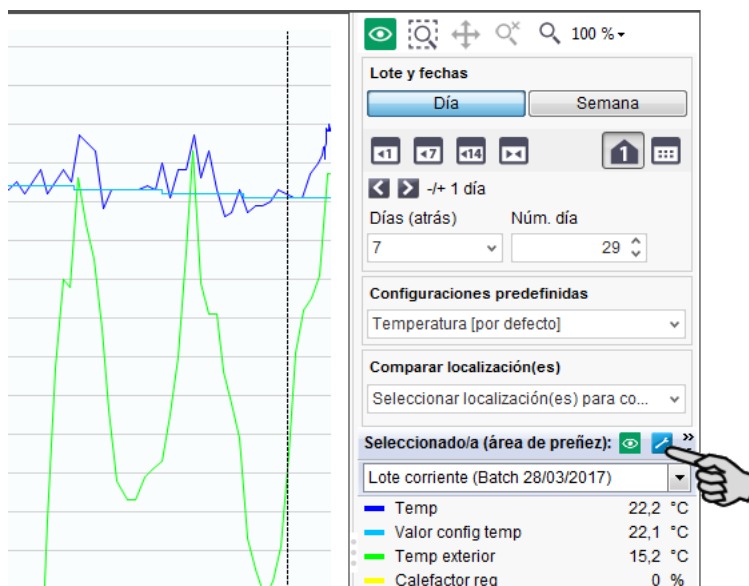
3.1.3 Resaltar curva

Al hacer clic en un valor clave, se resalta el valor clave, y la curva correspondiente se muestra en negrilla. También puede hacer clic directamente en una curva para determinar el valor clave correspondiente. Puede marcar siempre sólo un valor clave y resaltar la curva correspondiente.

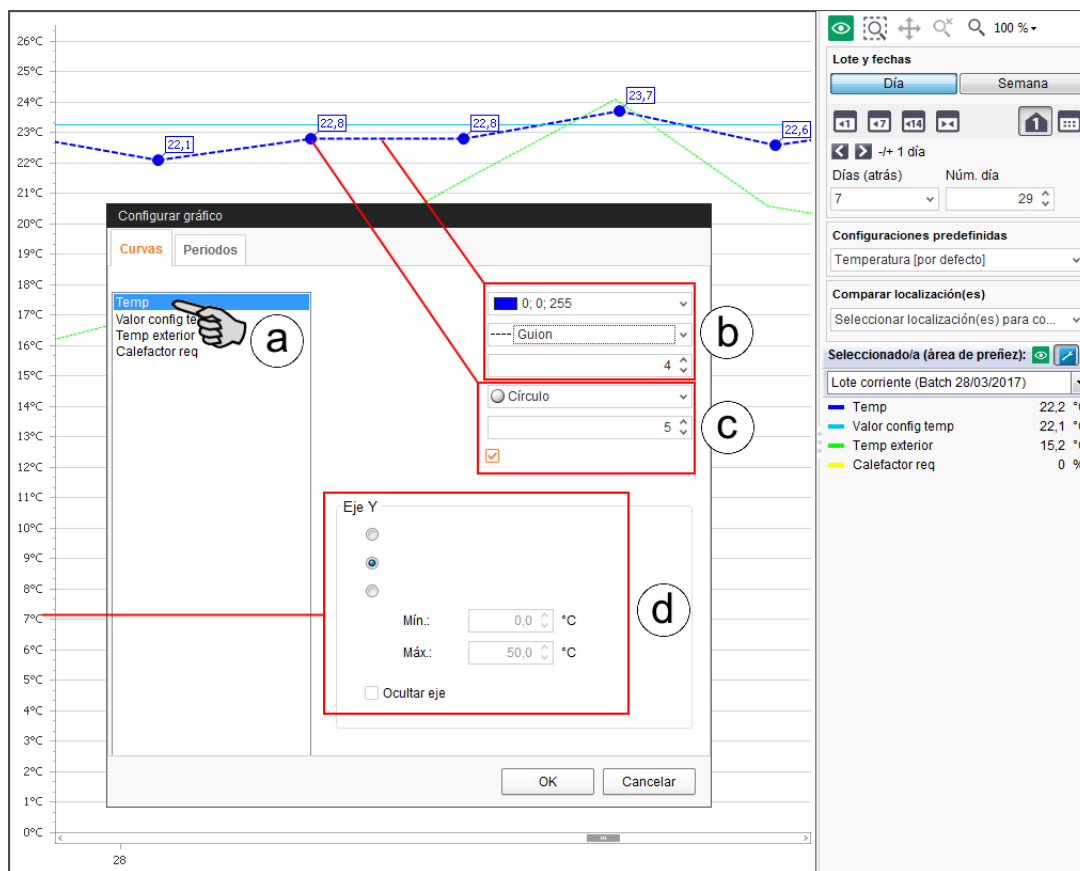


3.1.4 Configurar diagrama de curvas

1. En el panel de los valores clave, haga clic en el botón "Configurar diagrama" .



- De acuerdo con sus requisitos, defina los siguientes ajustes para el diagrama de curvas:



- Selecione el valor clave deseado cuya curva desea configurar.
- Línea de curva: Defina el color, el tipo y el grosor.
- Valores: Resalte valores individuales definiendo un símbolo y el grosor.

En caso necesario, puede mostrar más valores numéricos, poniendo la marca de verificación.

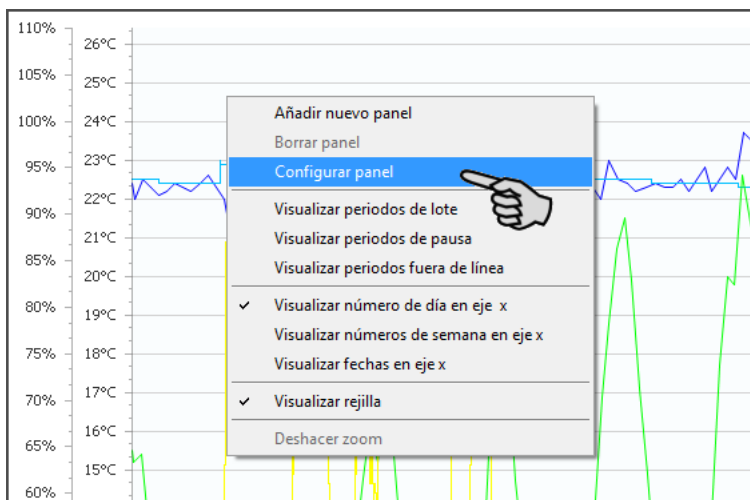
- Eje Y: Oculte el eje Y poniendo la marca de verificación en "Ocultar eje".

Los cambios se visualizan inmediatamente en la curva.

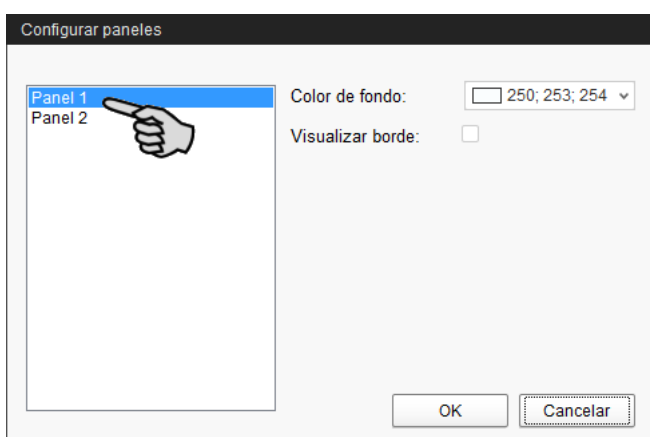
- Haga clic en "Aceptar" para aplicar los cambios.

Cambiar color de fondo

1. Con el botón derecho del ratón, haga clic en el fondo de un diagrama de curvas.
2. En el menú contextual, haga clic en "Configurar panel".



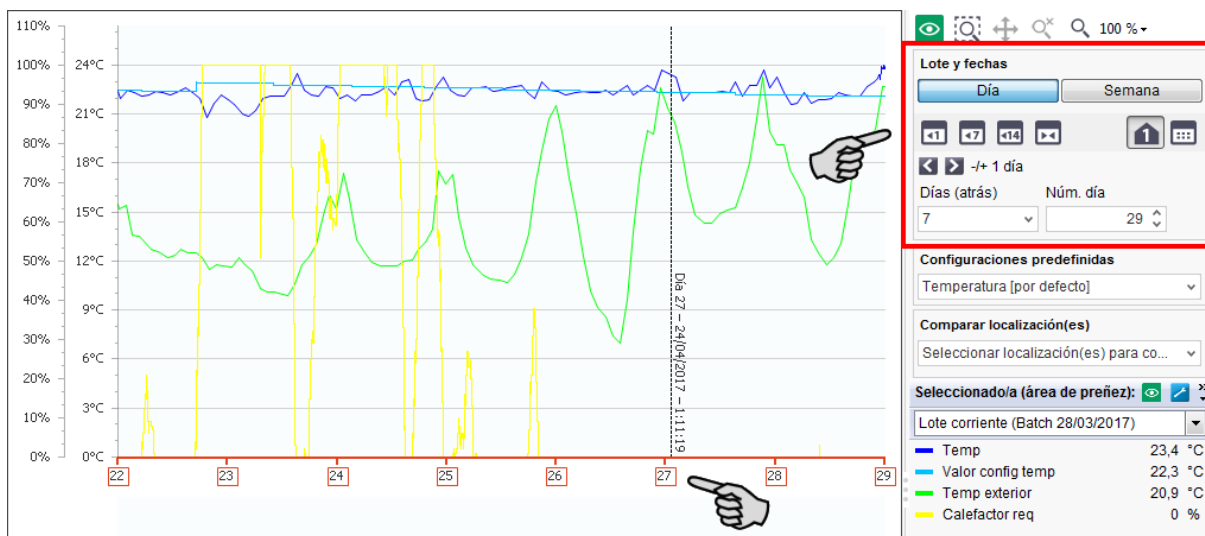
3. Seleccione la zona del diagrama de curvas que desea configurar.



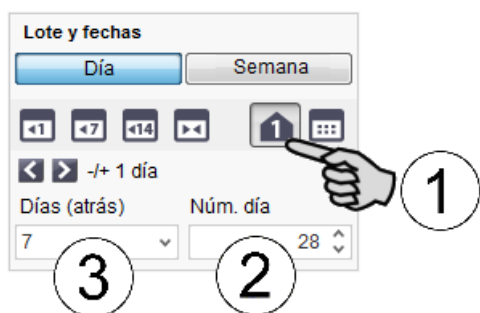
4. Haga clic en el campo de introducción de datos al lado de "Color de fondo", y seleccione un color.
5. Ponga la marca de verificación en "Visualizar borde" si desea crear un borde alrededor del diagrama.
6. Haga clic en "Aceptar" para aplicar los cambios.

3.1.5 Seleccionar período

En el diagrama de curvas, el eje X muestra el período de los datos climáticos anteriores. Este período se puede seleccionar libremente. A la derecha de la ventana de la aplicación, debajo de "Lote y fechas", puede realizar los siguientes ajustes:



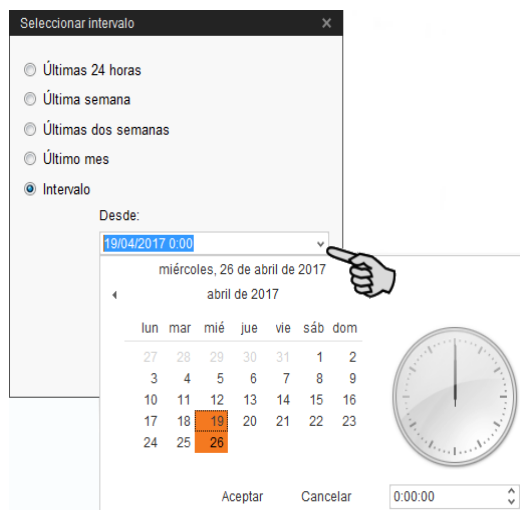
- **Día** **Semana** mostrar días o semanas en el eje X
- mostrar las últimas horas a partir de la medianoche
- mostrar los últimos 7 días
- mostrar los últimos 14 días
- mostrar todo el lote en curso
- avanzar o retroceder el período mostrado en un día
- Seleccionar el período de un lote:



- (1) Haga clic en el botón "Lote".
- (2) Indique el número del día, a partir del cual desea ver el período de forma retrospectiva.
- (3) Indique el número de días (atrás) que desea mostrar.

-  Seleccione el intervalo.

Si hace clic en este botón, se abre un cuadro de diálogo donde puede seleccionar un período. Debajo de la selección "Intervalo" puede introducir cualquier período deseado. Introduzca los datos a través del teclado o haga clic en la flecha hacia abajo para abrir el calendario.

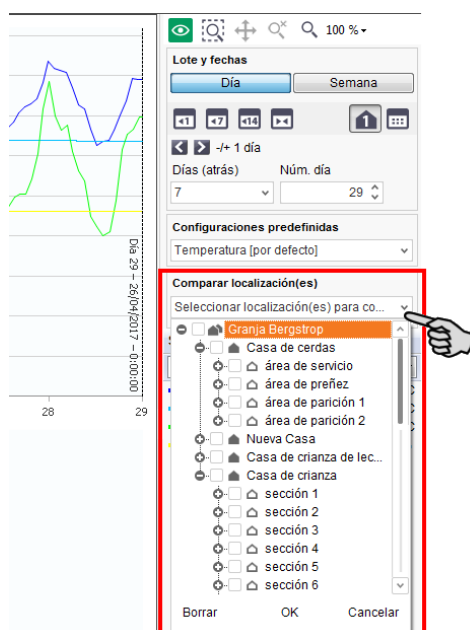


3.1.6 Comparar ubicaciones (localizaciones)

Puede comparar los datos climáticos de varias ubicaciones o localizaciones.

1. En la estructura de granja a la izquierda, seleccione la primera ubicación.
2. A la derecha de la ventana de la aplicación, debajo de "Comparar localización(es)", haga clic en la flecha hacia abajo.

Se abre la estructura de la granja.

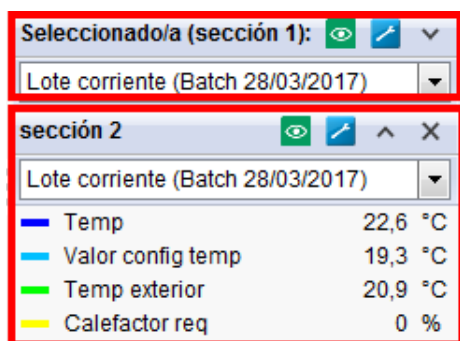


3. Ponga una marca de verificación en los ordenadores climáticos que desea comparar.
4. Haga clic en "OK".

Se abre la ventana "Selección de valores clave".

5. Seleccione los valores clave cuyos datos desea comparar, ver capítulo "Seleccionar valor clave", página 15.

Los datos climáticos de las dos ubicaciones se cargan y se muestran en un diagrama de curvas. Las ubicaciones con los valores clave correspondientes se muestran a la derecha en la columna al lado de la ventana de la aplicación. Para cada ubicación, dispone de las siguientes funciones para modificar la representación del diagrama de curvas o de la vista:



-  Seleccionar/modificar valores clave, ver capítulo 3.1.1 "Seleccionar valor clave", página 15
-  Configurar diagrama: color, tipo de línea, mostrar/ocultar el eje Y etc., ver capítulo 3.1.4 "Configurar diagrama de curvas", página 21
-  Ocultar la lista de los valores clave
-  Mostrar la lista de los valores clave
-  Eliminar la ubicación con sus valores clave y curvas - esta función no es válida para la primera ubicación seleccionada a la izquierda a través de la estructura de granja.
- En caso necesario, distribuya las curvas en diferentes diagramas, ver capítulo 3.1.2 "Distribuir las curvas en varios diagramas", página 19

3.1.7 Configurar vista

El tamaño inicial de la vista en el diagrama de curvas es 100%. Puede aumentar libremente la vista del diagrama de curvas en la ventana de la aplicación, modificar la vista del eje X o mostrar o ocultar la cuadrícula en el diagrama de curvas.

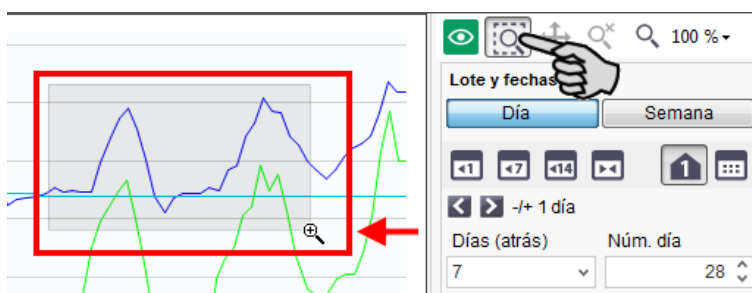
- Amplifique una zona del diagrama de curvas como sigue:
 - a) Arriba a la derecha en la ventana, haga clic en el botón "Zoom"  100 % y seleccione el tamaño deseado en la lista desplegable.

La vista se aumenta de forma correspondiente.

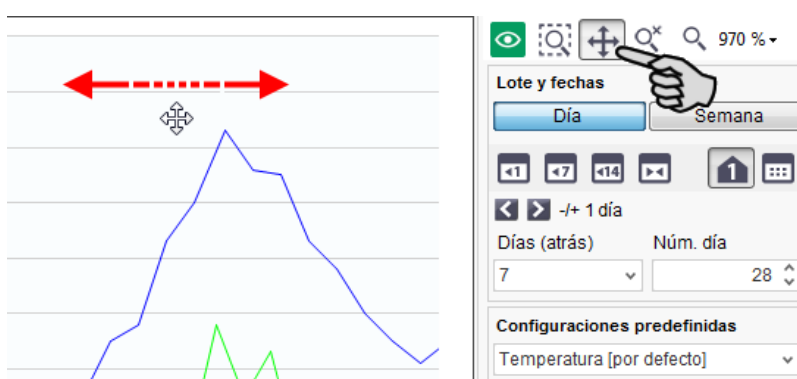
O:

- a) Arriba a la derecha en la ventana, haga clic en el botón "Marquee zoom"  y con el botón izquierdo del ratón pulsado, dibuje un rectángulo alrededor de la zona deseada.

Se aumenta la zona marcada, y se muestra el factor de aumento.

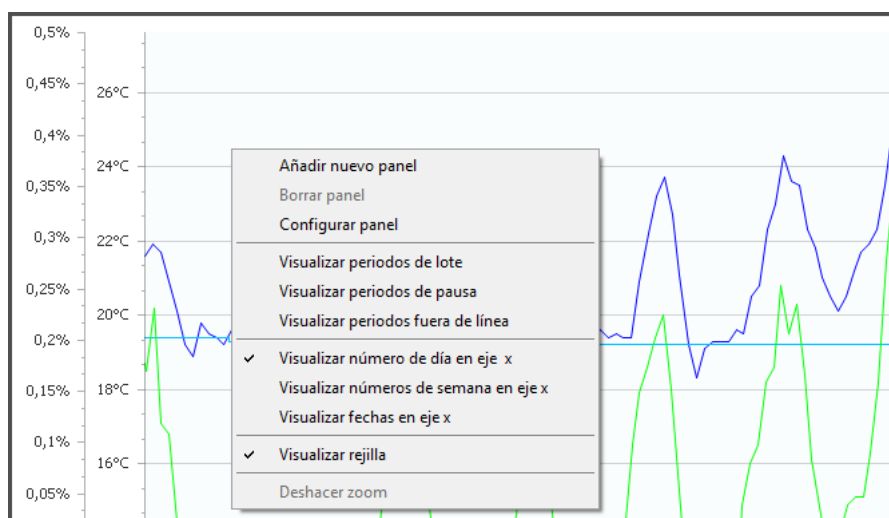


- b) Haga clic en el botón "Mover"  y desplace la vista en el diagrama de curvas, con el botón izquierdo del ratón pulsado.



- c) Vuelva a restablecer la vista aumentada al 100%, haciendo clic en  arriba a la derecha en la ventana.

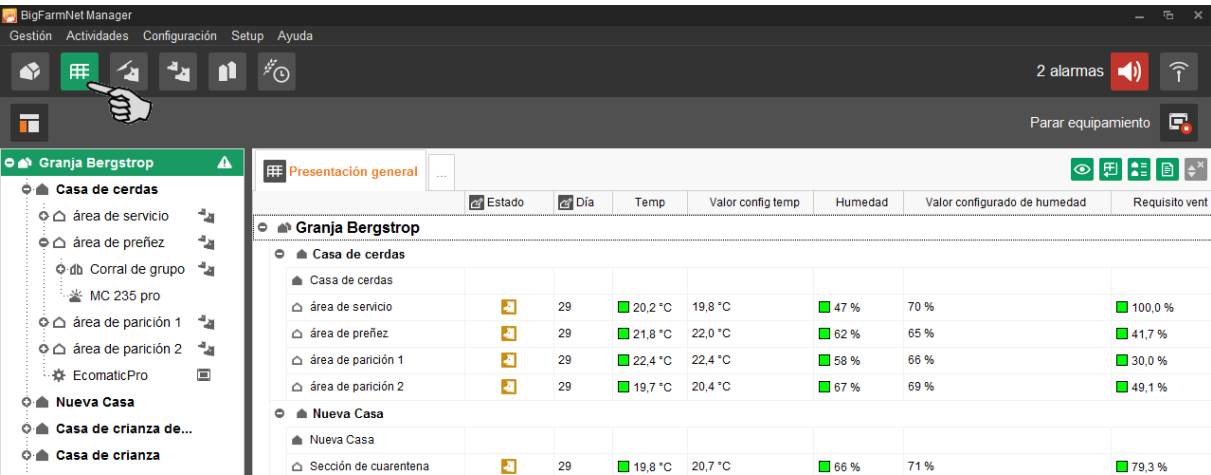
- Mediante un clic con el botón derecho, abra el menú contextual en la ventana de la aplicación, y seleccione más configuraciones, por ejemplo:
 - Configurar panel, véase "Cambiar color de fondo" en el capítulo 3.1.4 "Configurar diagrama de curvas"
 - Mostrar fechas en el eje X como número de día, número de semana o fecha
 - Mostrar cuadrícula



3.2 Visión general

En la presentación general, se muestran todos los valores clave seleccionados que proporcionan una vista general rápida de la situación climática actual en las secciones. Eso si hay un ordenador climático instalado en la sección seleccionada.

Al hacer clic en el botón "Presentación general", se abre un resumen tabular en la ventana de la aplicación que muestra los datos climáticos en las diferentes salas. En la cabecera, se indican el estado, el día y los valores clave seleccionados. Las secciones a la izquierda son ordenados de acuerdo con la estructura de la granja.



El estado actual de una ubicación (sección) se marca mediante un símbolo. Se usan los siguientes símbolos:

	Animales en la sección	La ubicación es activa. El control se realiza de acuerdo con la configuración actual.
	Puede haber otros animales en la sección	Hay conexión, pero no es posible comparar los datos.
	Vacía	La ubicación está vacía. El control se realiza de acuerdo con la configuración de una sección vacía.
	Obtención de datos	Existe conexión. Se están obteniendo los datos.
	Función de pausa – Remojado	La ubicación está vacía. La función de pausa se realiza dentro de un período determinado.
	Función de pausa – Desinfección	
	Función de pausa – Lavado	
	Función de pausa – Secado	

El color al lado de los valores indica el estado de control correspondiente. Para la descripción de los colores ver capítulo "Visualización de clima", página 32.

Si no es posible obtener el valor medido para una ubicación, por ejemplo porque no hay sensor instalado, se indica en el resumen mediante dos guiones.

Configurar vista

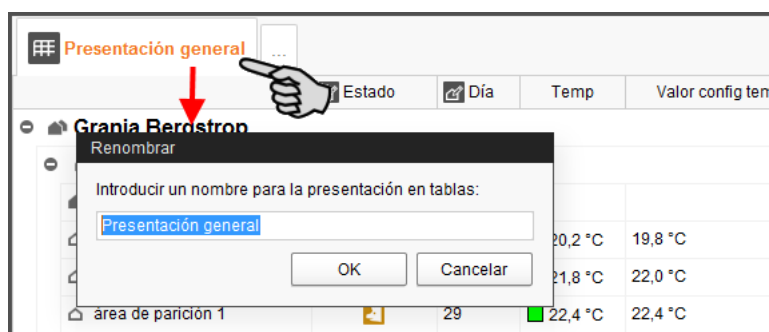
Puede configurar varios resúmenes tabulares haciendo clic en la pestaña vacía con los tres puntos.



Estado	Día	Temp	Valo
Granja Bergstrop			
Casa de cerdas			
Casa de cerdas			
área de servicio	29	20,2 °C	19,8 °C
área de preñez	29	21,8 °C	22,0 °C
área de parición 1	29	22,4 °C	22,4 °C

Cada resumen tabular tiene las siguientes posibilidades de configuración:

- Renombrar:
 - Haga clic en la pestaña del resumen tabular, y dé un nombre al resumen tabular en la siguiente ventana. Confirme mediante "OK".



- Añadir o borrar valores clave:
 - Arriba a la derecha de la ventana, haga clic en el botón "Seleccionar valores clave" .
 - Siga las instrucciones en el capítulo 3.1.1 "Seleccionar valor clave".
- Reordenar la vista de los datos:
 - Arriba a la derecha de la ventana, haga clic en el botón "Transponer la presentación en tablas" .
 - Se intercambian los datos de filas y de columnas.
- Ordenar datos:

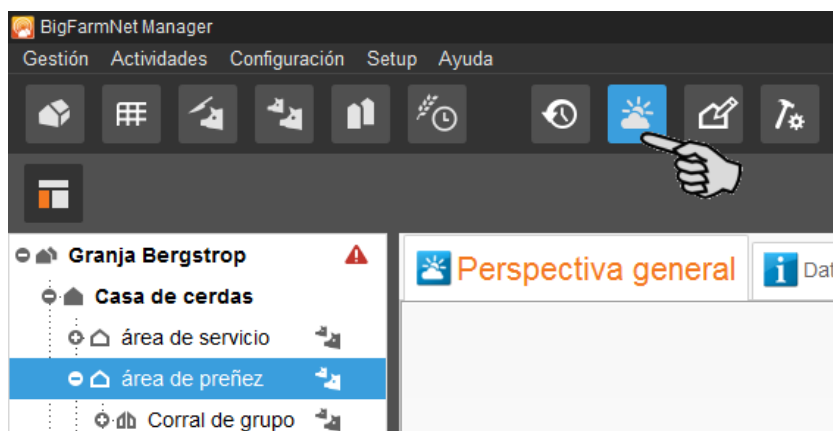
- Haga clic en el valor clave deseado en la cabecera, y los datos se ordenarán de forma ascendiente o descendiente de acuerdo con los valores correspondientes. Lo mismo vale para las columnas "Estado" y "Día".
- Modificar agrupación:
 - Al hacer clic arriba a la derecha en la ventana en , las secciones se muestran asignadas a sus naves correspondientes en la estructura de la granja o en una lista continua.
- Imprimir datos:
 - Al hacer clic arriba a la derecha en la ventana en , se genera automáticamente un informe y se imprime. No se muestra ninguna vista previa de la tarea de impresión.
- Borrar orden:
 - Si ha ordenado los datos mediante los parámetros en la cabecera, puede deshacer el orden haciendo clic en  arriba a la derecha en la ventana.

3.3 Visualización de clima

La visualización de clima muestra un resumen gráfico de los datos climáticos actuales. Además, puede configurar o modificar ciertos parámetros del control de clima. Los datos climáticos mostrados sólo se refieren a la ubicación o el ordenador climático seleccionada/o a través de la estructura de granja a la izquierda. La visualización de clima se divide en las pestañas "Perspectiva general" y "Datos".

Siga los siguientes pasos para cambiar a la visualización de clima:

1. A la izquierda en la estructura de granja, marque la sección deseada.
2. Haga clic en el símbolo "Visualización de clima".

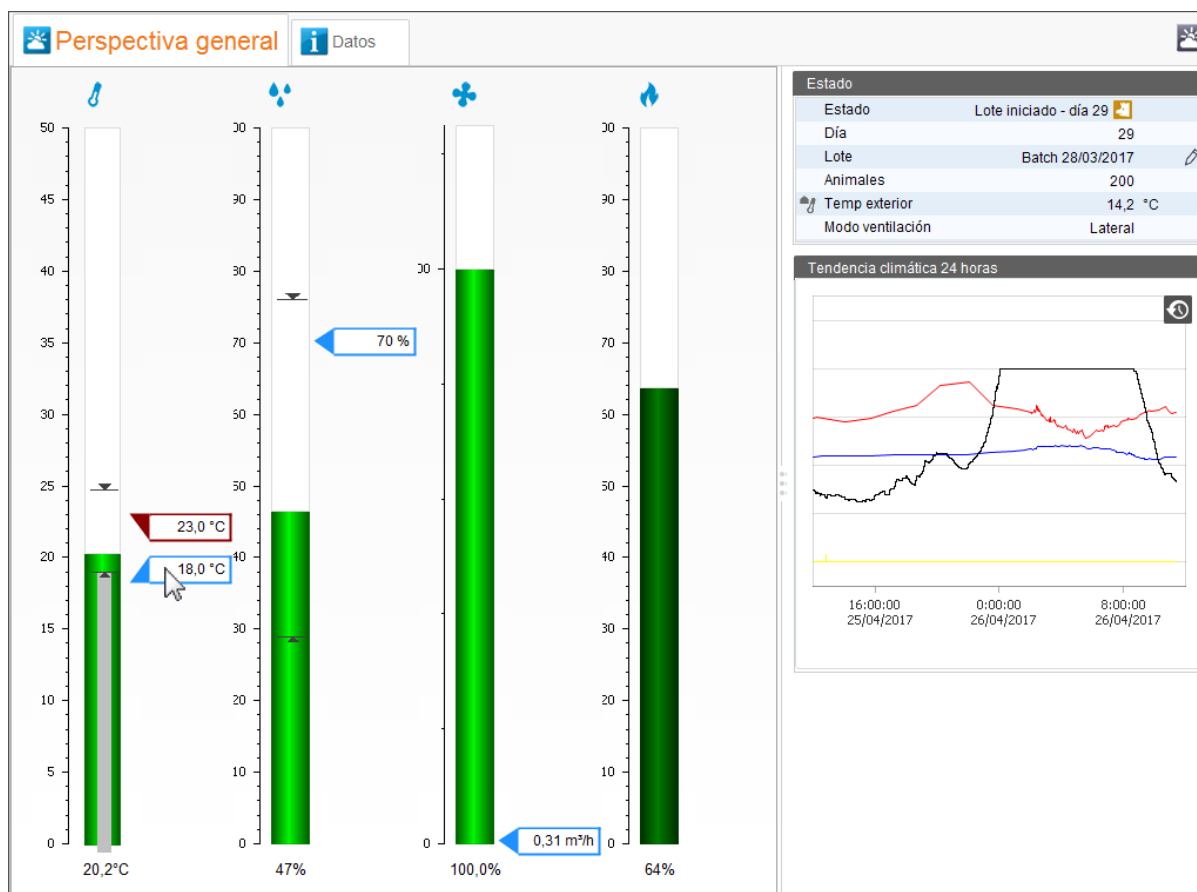


En la ventana de la aplicación, se abre la primera pestaña "Perspectiva general".

Los datos climáticos actuales se representan en forma de un diagrama de barras. Los valores clave principales son:

- Temperatura interior
- Humedad del aire
- Ventilación/ventilación de túnel
- Calefacción
- Contenido de CO₂

Si uno de los valores clave principales no se encuentra instalado en el ordenador climático, no se muestra en el diagrama de barras correspondiente.



Las barras dan la siguiente información:

- El valor actual se muestra en la base de la barra.
- Para los colores, véase la siguiente tabla.
- Los valores teóricos de los valores clave se muestran en las barras (recuadro azul).
- En la barra para la temperatura interior, además se muestra el valor teórico para la temperatura (recuadro rojo) en la que se activa la calefacción.
-  Símbolo para el valor máximo de las últimas 24 h.
-  Símbolo para el valor mínimo de las últimas 24 h.
- Al mover el cursor encima del valor teórico de la temperatura, se muestra otra barra gris dentro de la barra. La barra gris indica la temperatura teórica, inclusive el extra de la temperatura confort etc.



Al mover el cursor encima de las barras, símbolos y valores, se abren informaciones sobre herramientas con la información correspondiente.

	Temperatura interior		Temperatura demasiado elevada. Se genera una alarma.
			La temperatura configurada se ha aumentado en el plus de confort debido al grado elevado de ventilación.
			La temperatura interior se encuentra dentro del intervalo deseado del valor teórico para la temperatura y el valor teórico para la calefacción.
			Temperatura demasiado baja.
			Temperatura demasiado baja. Se genera una alarma.
	Humedad del aire		Humedad del aire demasiado alta. Se genera una alarma.
			La humedad del aire se encuentra dentro del intervalo deseado del valor teórico de humedad y el valor teórico de humidificación.
			Humedad del aire demasiado baja.
 	Ventilación		Se ventila más de la demanda de potencia máxima calculada para obtener refrigeración mediante la velocidad de aire elevada.
	Ventilación del túnel		La ventilación se encuentra dentro del intervalo deseado.
			Se ventila con ventilación mínima.
	Calefacción	Indicación porcentual. La representación de barras en color sólo se muestra cuando el proceso de calefacción es necesario.	
CO ₂	Contenido de CO ₂		Contenido de CO ₂ demasiado alto. Se genera una alarma.
			El contenido de CO ₂ se encuentra dentro del intervalo deseado.
			Contenido de CO ₂ demasiado bajo.

En el panel derecho, se muestra el estado con algunos parámetros seleccionados así como el desarrollo del clima en las últimas 24 h en un diagrama de curvas. Al hacer clic en , irá automáticamente al historial de clima, ver capítulo 3.1 "Historial de clima", página 14.



3.3.1 Modificar la configuración del clima

En las dos pestañas "Perspectiva general" y "Datos" puede modificar la configuración del clima. Los valores modificables dependen de la instalación y de las funciones del ordenador climático utilizado. No se muestran las funciones no disponibles en el ordenador climático correspondiente, o las que sólo se pueden modificar en el ordenador.

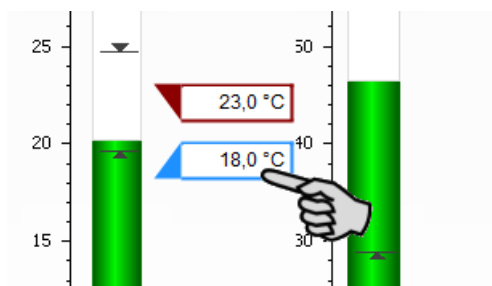
En la documentación de cada ordenador climático encontrará descripciones detalladas de las funciones de su ordenador climático.

Tiene las siguientes posibilidades para modificar valores:

Modificar el valor teórico en el diagrama de barras

1. Haga clic en el valor teórico que desea modificar.

Se abre el cuadro de diálogo "Configuración de valor clave".



2. Haga clic directamente en el campo de entrada de datos, y utilice el teclado para introducir el valor deseado.

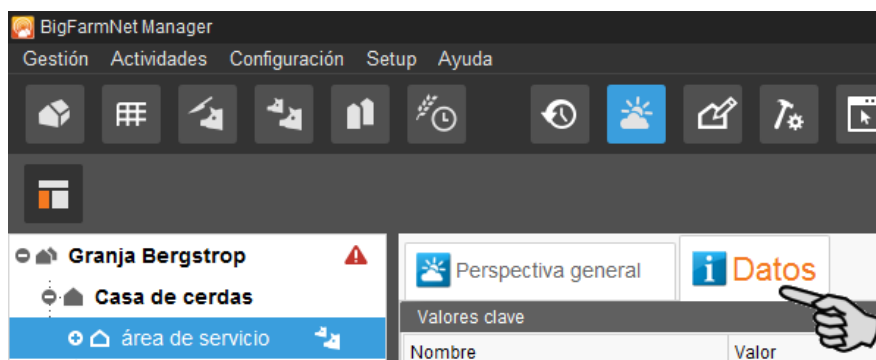
O:

Modifique el valor con los botones de "más" y "menos".

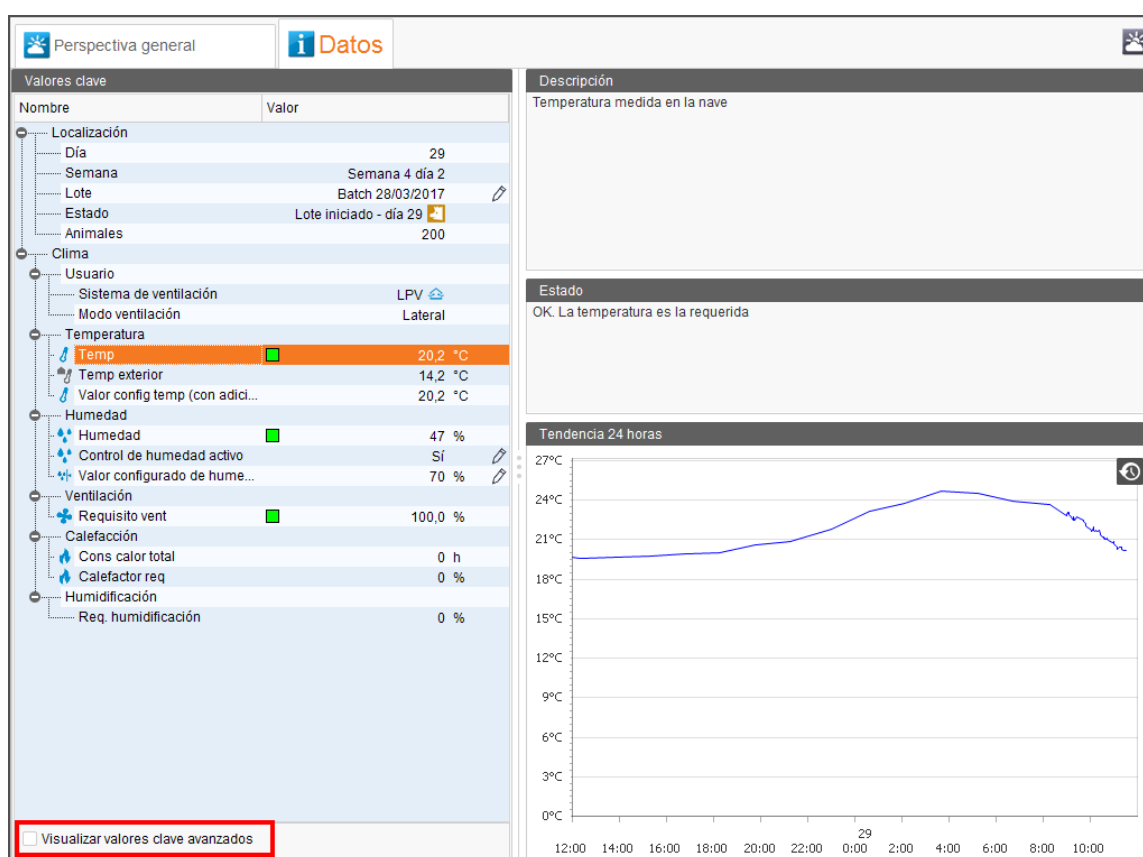
3. Haga clic en "Aceptar" para aplicar los cambios.

Modificar valores debajo de "Datos".

1. Haga clic en la pestaña "Datos".



En la ventana de la aplicación, se muestran los valores clave para la ubicación y el clima.



- a) A través de los símbolos "más", abra toda la estructura de los valores clave.
- b) En caso necesario, haga clic en la parte inferior de la ventana en "Visualizar valores clave avanzados".
- c) Al hacer clic en un valor clave, en el panel derecho se mostrará la descripción correspondiente, el estado actual y en su caso el historial de 24 h.

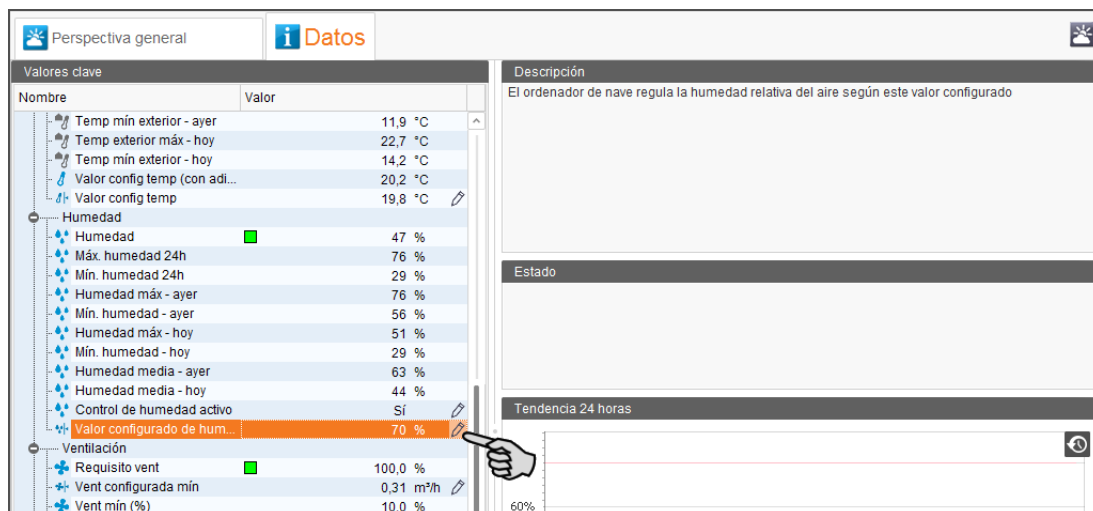
2. Modifique los valores clave de acuerdo con sus requisitos.

Sólo se pueden modificar los valores clave identificados con un símbolo de lápiz



a) Haga clic en el símbolo de lápiz del valor clave deseado.

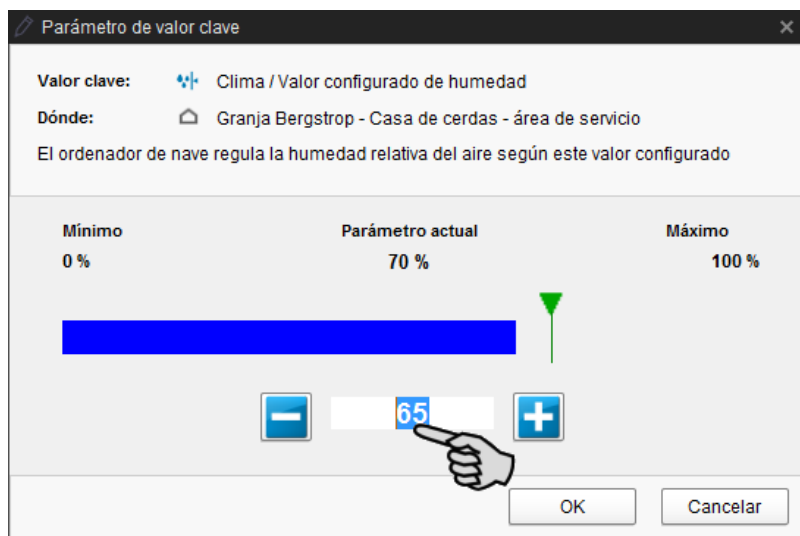
Se abre el cuadro de diálogo "Configuración de valor clave".



b) Haga clic directamente en el campo de entrada de datos, y utilice el teclado para introducir el valor deseado.

O:

Modifique el valor con los botones de "más" y "menos".



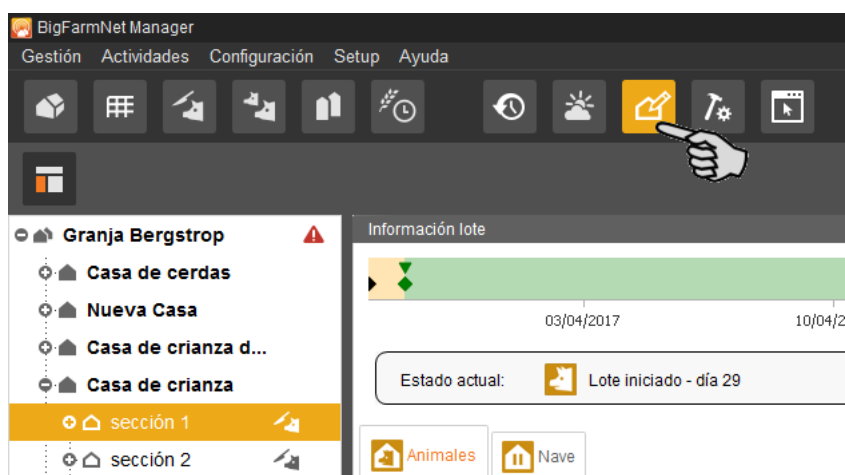
3. Haga clic en "Aceptar" para aplicar los cambios.

3.4 Administrador de lote

En el administrador de lote, encontrará información acerca del lote actual y de los lotes anteriores en la sección seleccionada. Además, se indican el estado actual así como las acciones realizadas en la sección seleccionada en una barra de tiempo. En el administrador de lote, puede entrar y sacar animales para un lote y iniciar las funciones de pausa como el lavado o la desinfección cuando la ubicación está vacía.

Siga los siguientes pasos para abrir el administrador de lote:

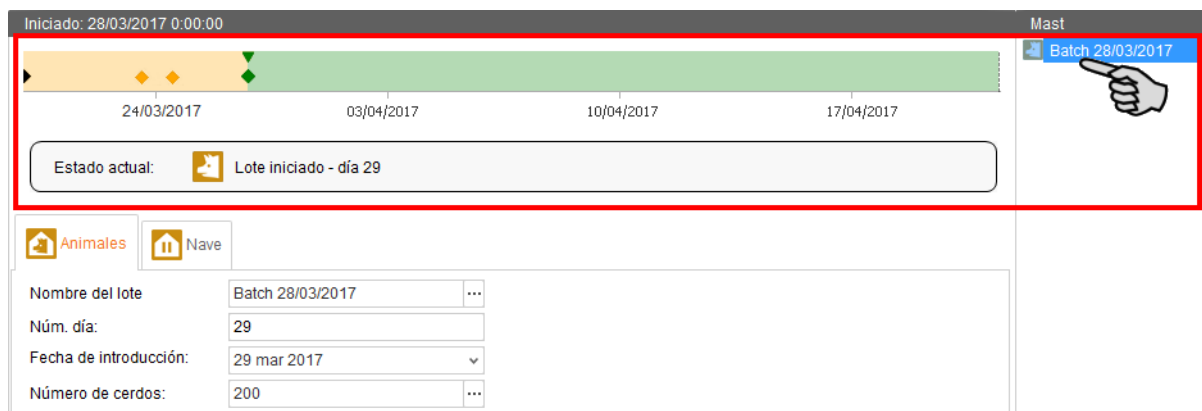
1. A la izquierda en la estructura de granja, marque la sección deseada.
2. Haga clic en el símbolo "Administrador de lote".



3.4.1 Barra de tiempo para el lote

En el área superior de la ventana de la aplicación, se muestra la barra de tiempo para un lote. A la derecha de la barra de tiempo, seleccione el lote deseado.

Debajo de la barra de tiempo, se muestra el estado actual de la sección. Significado del símbolo ver capítulo 3.2 "Visión general", página 29.



La barra de tiempo indica todas las acciones como limpieza, secado, entrada en o salida de la nave, que han tenido lugar durante un lote. Estas acciones se representan mediante símbolos y colores.

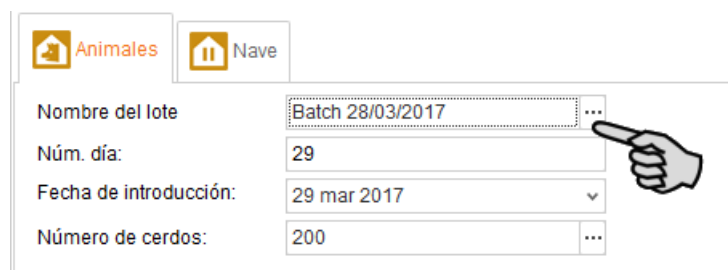
	La nave está vacía.
	Los animales han entrado en la nave.
	Fecha de entrada
	Inicio del lote
	Acción como limpieza o secado

Al mover el cursor encima de la barra de tiempo y los símbolos, se abren informaciones sobre herramientas con la información correspondiente.

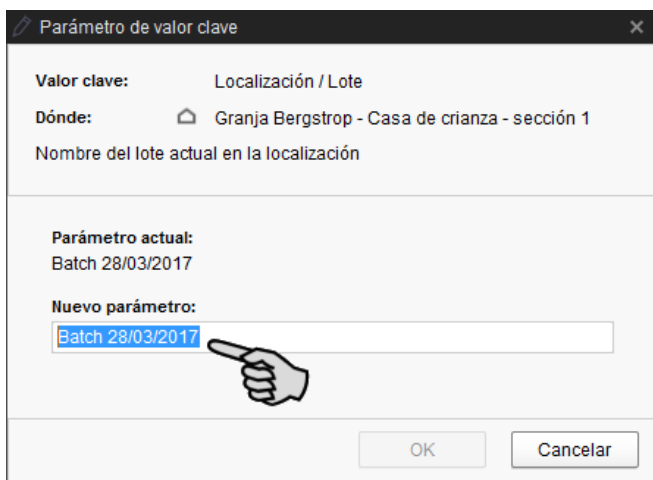
3.4.2 Entrada en nave / lote

1. En la pestaña "Animales", haga clic en los tres puntos en el campo de entrada de datos "Nombre del lote".

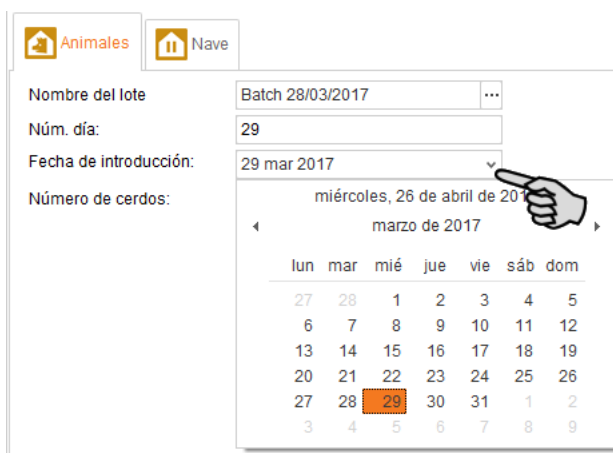
Se abre un cuadro de diálogo nuevo.



- En la zona marcada debajo de "Nuevo parámetro", introduzca el nombre para el nuevo lote.



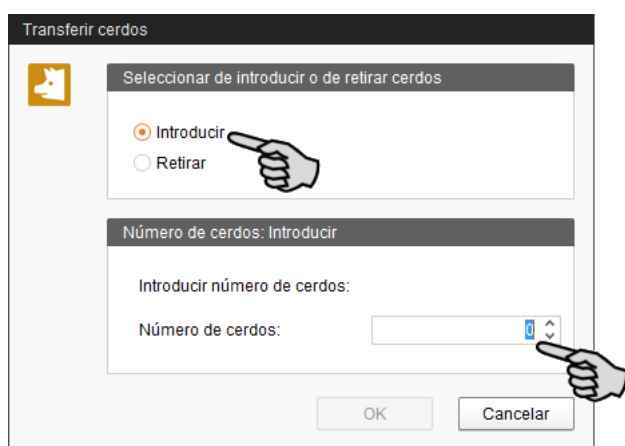
- Confirme los datos introducidos con un clic en el botón "Aceptar".
- Introduzca el número de día deseado.
- Mediante la flecha hacia abajo en el campo de entrada de datos "Fecha de introducción", abra el calendario, y haga clic en la fecha de entrada deseada.



- Haga clic en los tres puntos del campo "Número de cerdos".
Se abre un cuadro de diálogo nuevo.

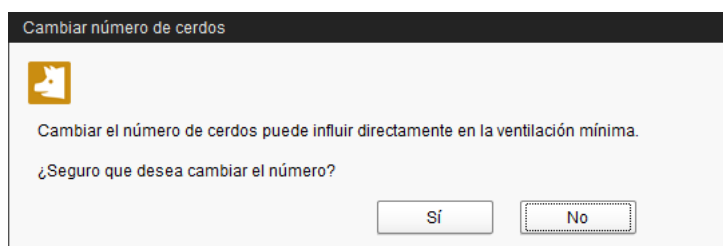


7. Seleccione "Introducir", e introduzca el número de cerdos.



8. Confirme los datos introducidos con un clic en el botón "Aceptar".

9. En el siguiente cuadro de diálogo, haga clic en "Sí" para confirmar la configuración.

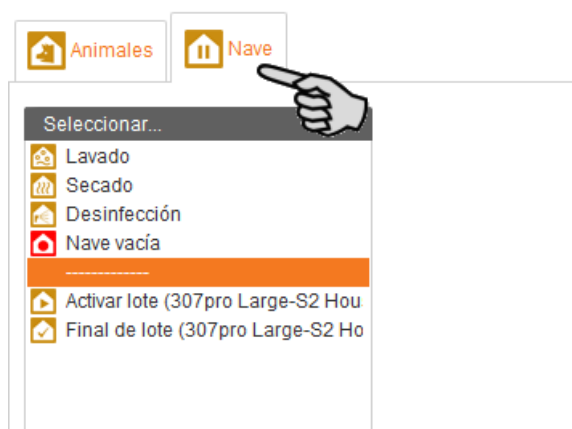


3.4.3 Iniciar funciones de pausa

Entre los lotes, con la ubicación vacía, se pueden iniciar funciones de pausa, es decir, diferentes tareas de limpieza, en el administrador de lote.

Significado de los símbolos ver capítulo 3.2 "Visión general", página 29.

1. Haga clic en la pestaña "Nave".



2. Mediante doble clic, inicie una de las funciones de pausa o acciones disponibles:

– **Lavado**

The screenshot shows the 'Lavado' configuration window. At the top, there are two tabs: 'Animales' and 'Nave'. Below the tabs is a 'Seleccionar...' dropdown menu with the following options: 'Lavado' (selected), 'Secado', 'Desinfección', 'Nave vacía', and two options separated by a dashed line: 'Activar lote (307pro Large-S2 Hou)' and 'Final de lote (307pro Large-S2 Ho)'. The main area of the window is titled 'Lavado' and contains a 'Tiempo de lavado:' field with two spinners set to '0' and '0', followed by 'h:m'. Below this are two buttons: 'Utilizar' and 'Cancelar'. At the bottom is a button labeled 'Iniciar lavado'.

– **Secado**

The screenshot shows the 'Secado' configuration window. At the top, there are two tabs: 'Animales' and 'Nave'. Below the tabs is a 'Seleccionar...' dropdown menu with the following options: 'Lavado', 'Secado' (selected), 'Desinfección', 'Nave vacía', and two options separated by a dashed line: 'Activar lote (307pro Large-S2 Hou)' and 'Final de lote (307pro Large-S2 Ho)'. The main area of the window is titled 'Secado' and contains a 'Tiempo de secado:' field with two spinners set to '6' and '0', followed by 'h:m'. Below this is a 'Calefacción:' field with a spinner set to '0'. Below these fields are two buttons: 'Utilizar' and 'Cancelar'. At the bottom is a button labeled 'Iniciar secado'.

– Desinfección

Animales

Nave

Seleccionar...

Lavado

Secado

Desinfección

Nave vacía

Activar lote (307pro Large-S2 Hou

Final de lote (307pro Large-S2 Ho

Desinfección

Tiempo de desinfección:

24

0

h:m

Temperatura:

0

Utilizar

Cancelar

Iniciar desinfección

– Nave vacía

Animales

Nave

Seleccionar...

Lavado

Secado

Desinfección

Nave vacía

Activar lote (307pro Large-S2 Hou

Final de lote (307pro Large-S2 Ho

Nave vacía

Calefacción:

0

Protección contra el hielo:

☐

Temperatura de hielo:

0

Utilizar

Cancelar

Nave vacía

– Activar lote

Animales

Nave

Seleccionar...

Lavado

Secado

Desinfección

Nave vacía

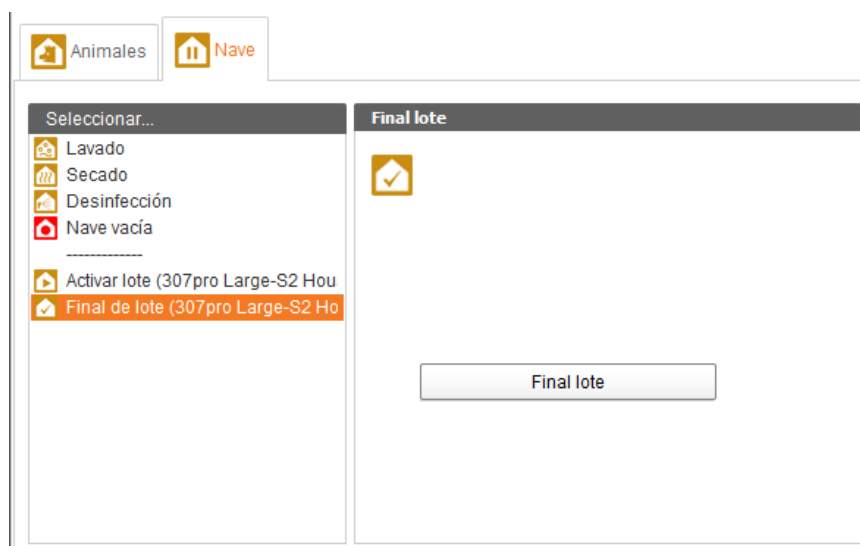
Activar lote (307pro Large-S2 Hou

Final de lote (307pro Large-S2 Ho

Activar lote

Activar lote

– **Final de lote**



La configuración de cada función de pausa se detallará en el manual correspondiente a su ordenador climático.

3.5 Modificar ajustes de clima a través del control remoto

Con el control remoto, se regulan los siguientes programas de clima:

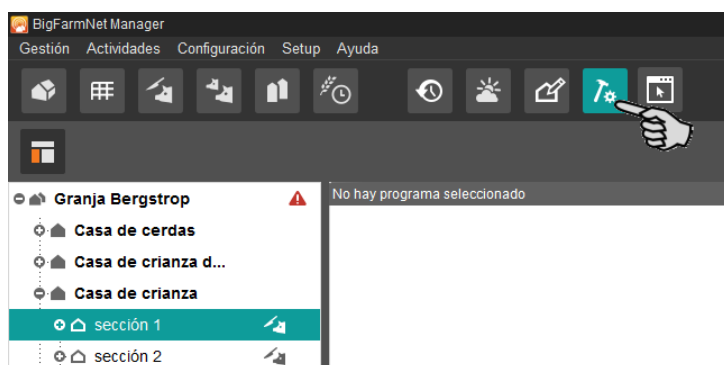
- Presión
- Humedad del aire (humedad)
- Calefacción
- Refrigeración
- Ventilación y ventilación de túnel
- Temperatura

En el ordenador climático, hay valores climáticos estándar preconfigurados, que se pueden leer en un historial completo de días de curvas y se pueden regular.

Puede modificar la configuración del clima con los siguientes pasos:

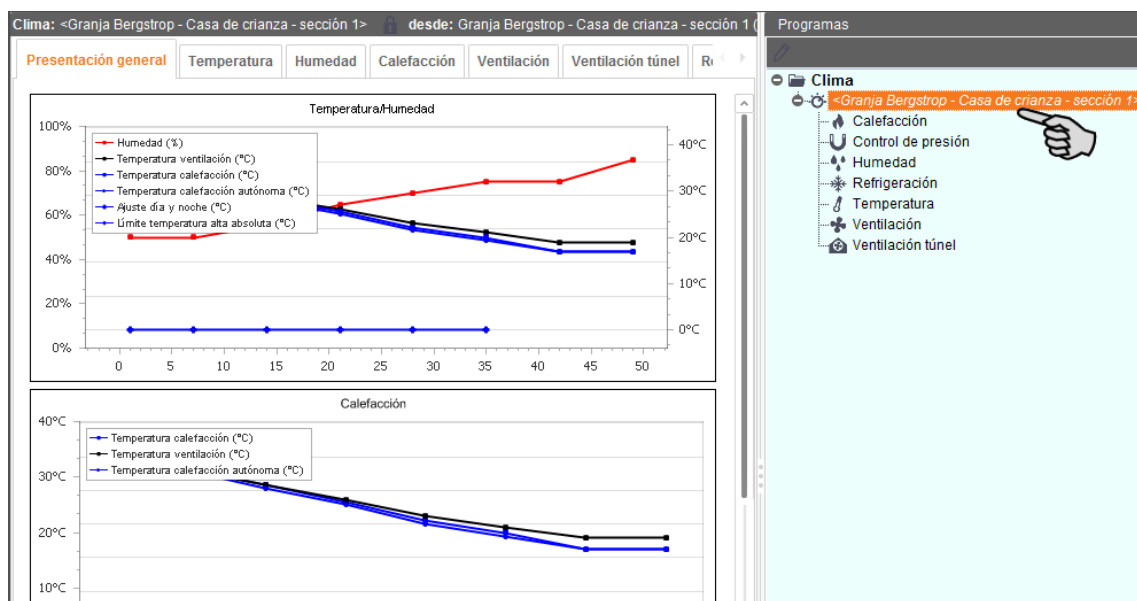
1. A la izquierda en la estructura de granja, marque la sección deseada.

2. Haga clic en el símbolo "Control a distancia".



3. A la derecha en la ventana de la aplicación, debajo de "Programas", haga clic en el nivel de la ubicación (sección).

En la ventana de la aplicación, se abre la primera pestaña "Presentación general", que muestra los valores estándar de todos los programas climáticos, siempre en un diagrama de curvas.



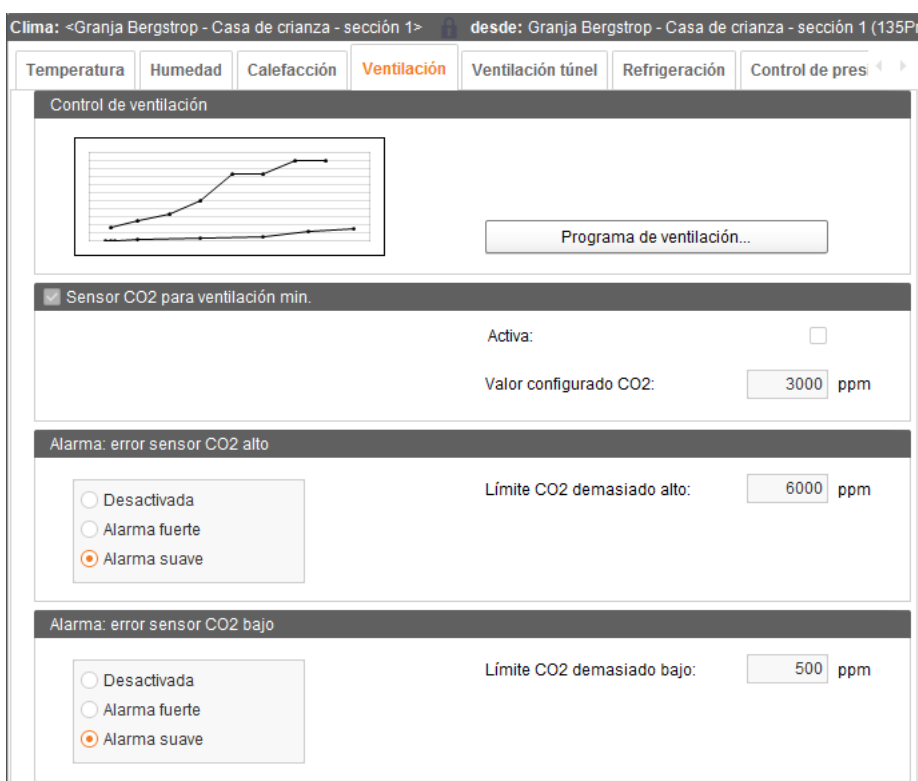
4. Seleccione un programa climático cuyos datos desea modificar. A continuación, se demostrará la modificación de los datos climáticos con el ejemplo de "Ventilación". A la derecha en la ventana de aplicación, debajo de "Programas", haga clic en "Ventilación".

O:

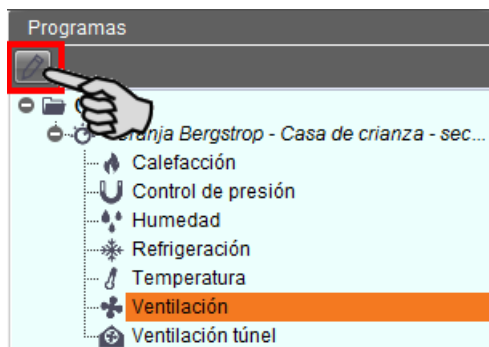
En el área superior de la ventana de la aplicación, haga clic en la pestaña "Ventilación".



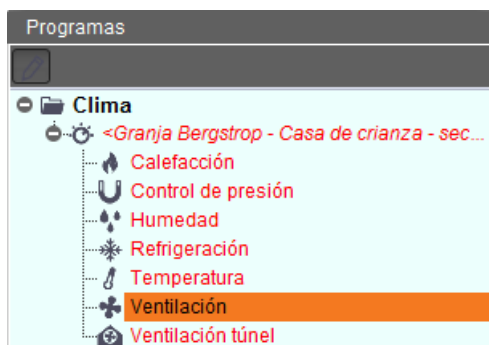
La pestaña "Ventilación" muestra todos los parámetros de configuración disponibles.



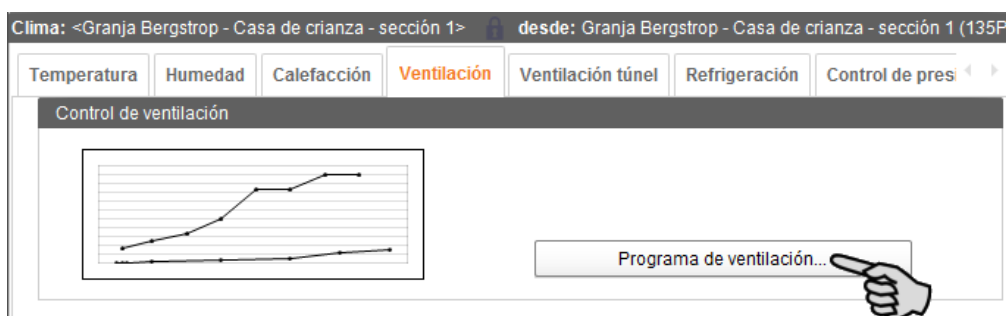
5. A la derecha en la ventana de la aplicación, debajo de "Programas", haga clic en el símbolo de lápiz. Con ello, se desbloquean todos los programas climáticos para su edición.



Al hacer clic en el símbolo de lápiz, además el color de fuente cambia a rojo para identificar el modo de edición.

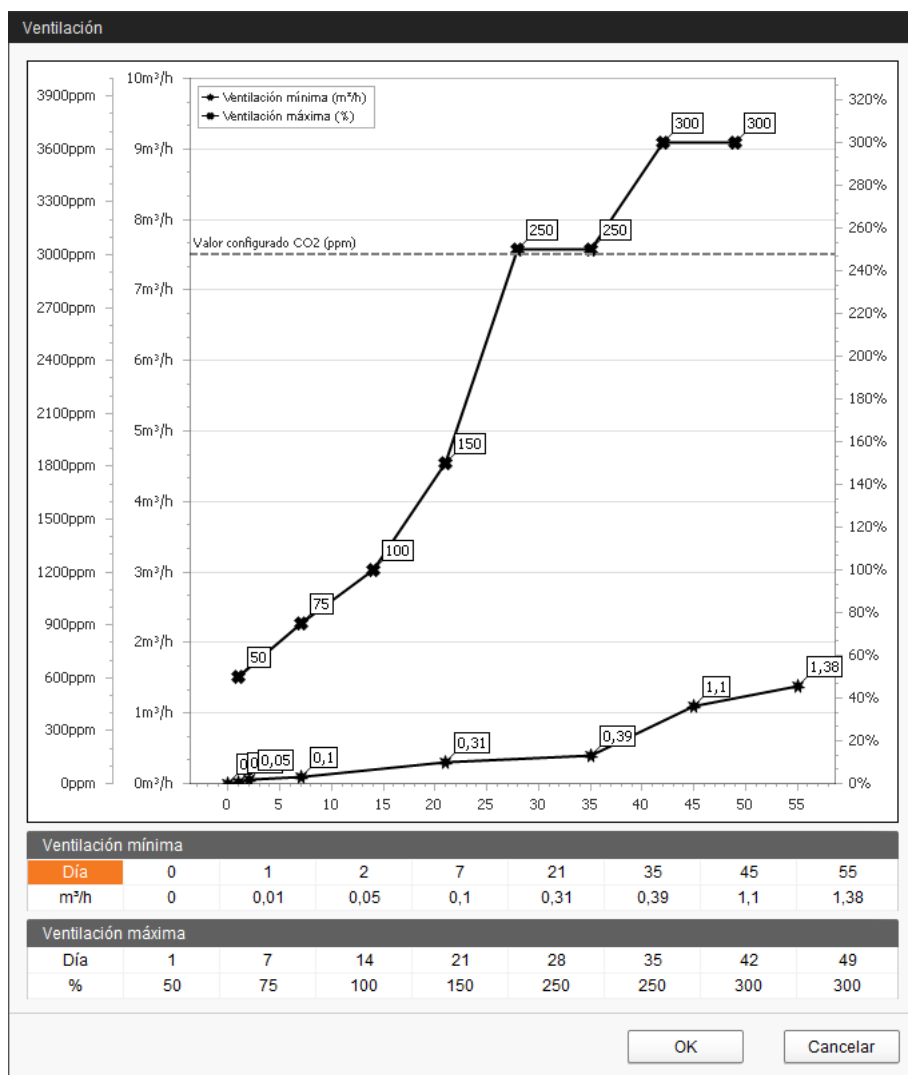


6. Debajo de "Control de ventilación", haga clic en "Programa de ventilación..."



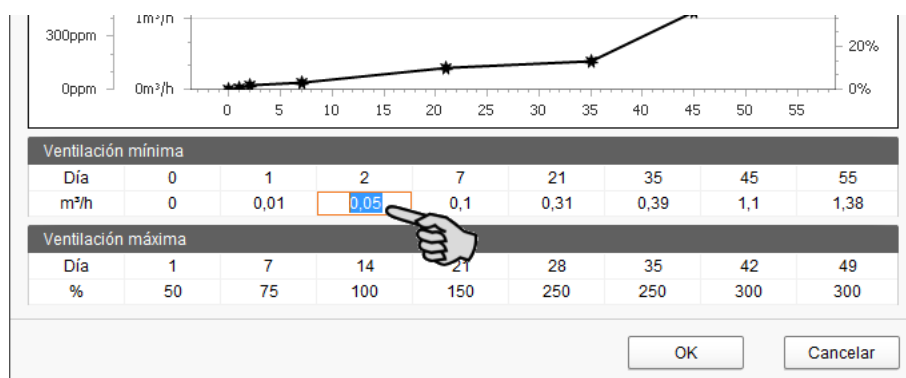
Se abre la ventana "Ventilación".

Se muestra un diagrama de curvas que representa la ventilación máxima (%) y la ventilación mínima (m^3/h) para todos los días de curva. Además, se representa el valor teórico de CO_2 en forma de una línea discontinua. Los valores configurados para la ventilación máxima y la ventilación mínima se indican en dos tablas debajo del diagrama de curvas.



7. Modifique los valores en el programa de ventilación con los siguientes pasos:

- a) Haga clic directamente en el valor deseado en la tabla, e introduzca un valor nuevo a través del teclado.

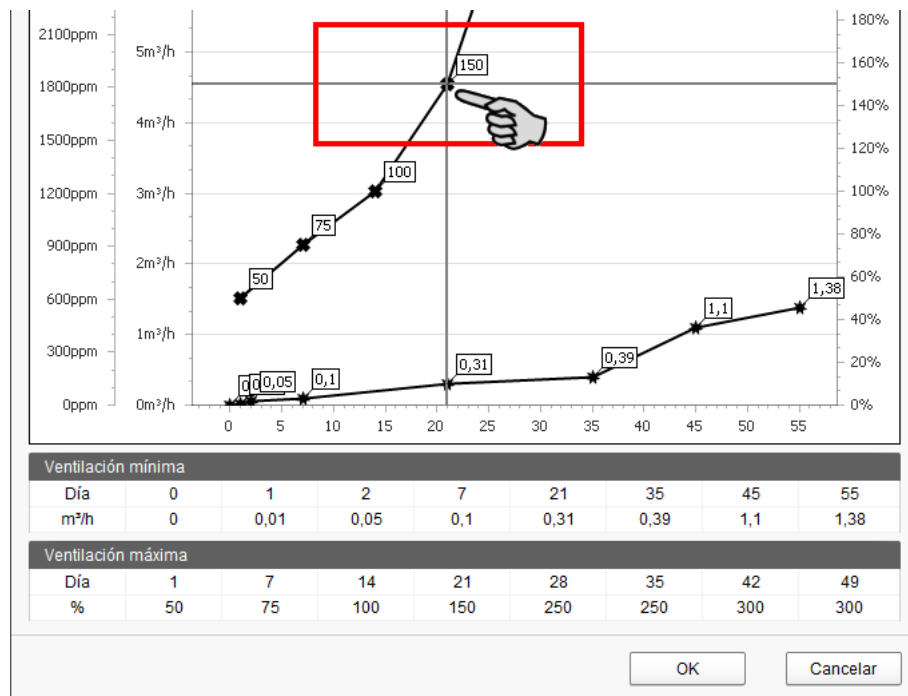


O:

- a) En el diagrama de curvas, coloque el cursor en el valor deseado. El cursor cambia su forma .

- b) Con el botón izquierdo del ratón, haga clic en el valor (punto) y mantenga el botón pulsado.

Se muestra una cruz reticular. La cruz reticular ayuda a leer mejor el valor en los ejes X y Y.



- c) Arrastre el punto a la posición deseada, y suelte el botón.

8. Una vez realizados todos los ajustes, haga clic en "Aceptar".
9. En caso necesario, realice los siguientes ajustes para la ventilación:

– **Sensor CO2 para ventilación mín.**

Ponga la marca de verificación para activar el sensor de CO₂.

Quite la marca de verificación para desactivar el sensor de CO₂.

En caso necesario, modifique el valor teórico para el contenido de CO₂.

☒ Sensor CO2 para ventilación mín.

Activa: ☒

Valor configurado CO2: ppm



El contenido de CO₂ en el aire de la nave es un valor que influye de forma significativa en el bienestar de los animales. Por esta razón, el sensor sólo se debe desactivar en la nave vacía.

– **Alarma: error sensor CO2 alto**

Para "Limite CO2 demasiado alto", introduzca el valor de CO₂ a partir del cual se debe generar una alarma.

Seleccione "Desactivada" cuando el mensaje de alarma debe estar desactivado para un valor CO₂ alto.

Si selecciona "Alarma suave", no suena ninguna señal de alarma. Además, no se genera ningún aviso al teléfono móvil autorizado.



– **Alarma: error sensor CO2 bajo**

Para "Limite CO2 demasiado bajo", introduzca el valor de CO₂ a partir del cual se debe generar una alarma.

Seleccione "Desactivada" cuando el mensaje de alarma debe estar desactivado para un valor CO₂ demasiado bajo.

Si selecciona "Alarma suave", no suena ninguna señal de alarma. Además, no se genera ningún aviso al teléfono móvil autorizado.



3.6 Acceso a servicio

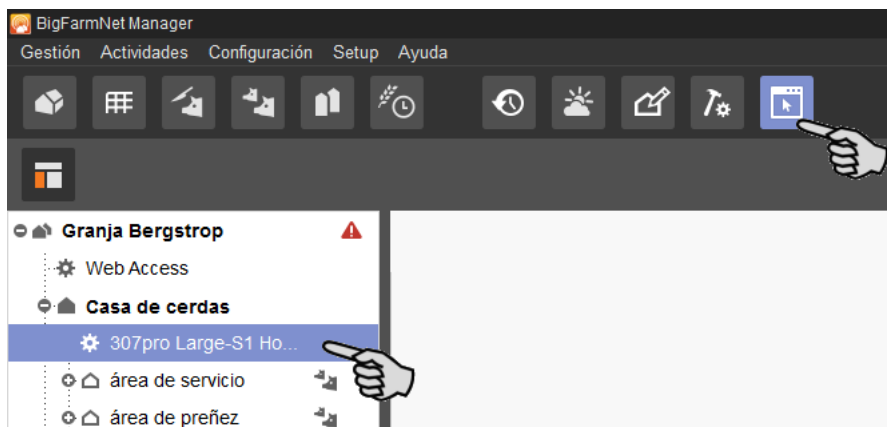
La función "Acceso a servicio" proyecta la pantalla de su ordenador climático y todas las funciones de control al BigFarmNet Manager. Con ello, puede controlar su ordenador climático a través del BigFarmNet Manager, como si estuviera directamente delante del ordenador.



Para esta función, se requiere una contraseña que se crea para el usuario en BigFarmNet Manager, véase el manual "BigFarmNet Manager - Instalación/Configuración".

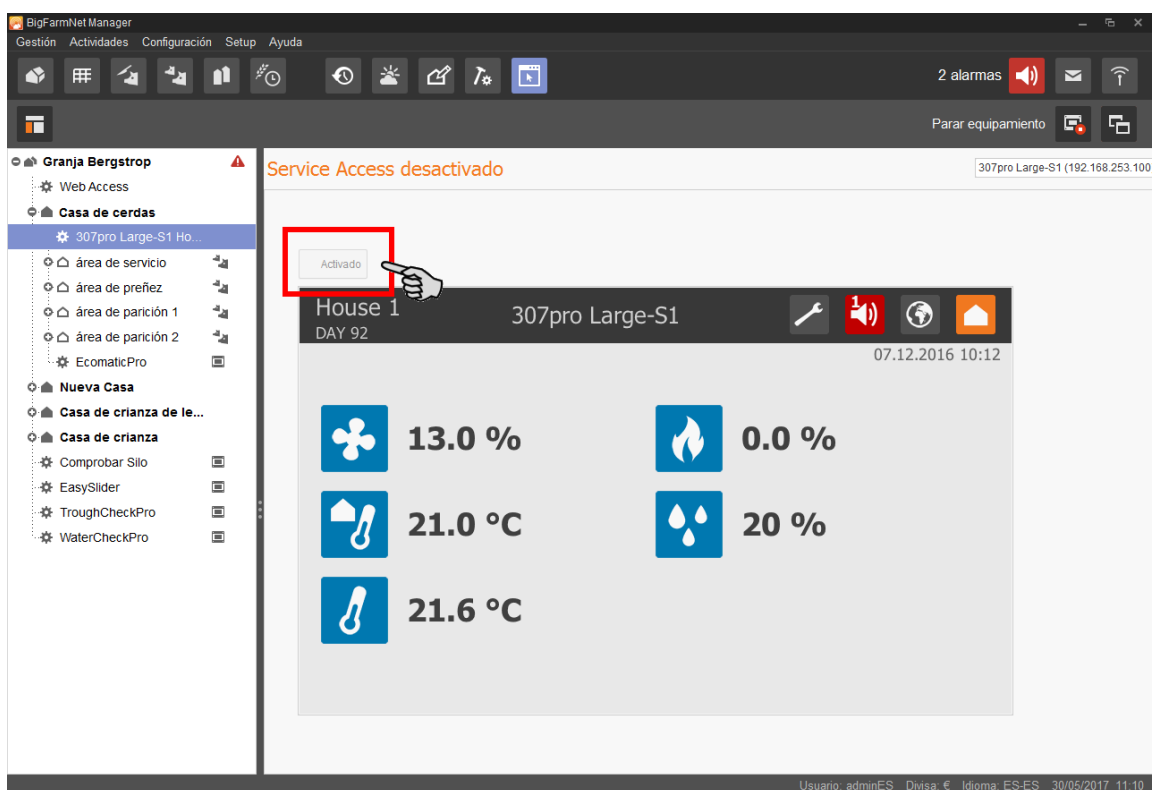
1. En la estructura de granja a la izquierda, seleccione el ordenador climático deseado.

- Haga clic en el símbolo "Acceso a servicio".



En la ventana de la aplicación, se proyecta la pantalla del ordenador climático seleccionado.

- Haga clic en "Activado". Se abre un cuadro de diálogo para la introducción de la contraseña.



- Introduzca su contraseña para activar el control remoto del ordenador climático.
El manejo del ordenador climático depende del tipo del ordenador climático, véase el manual correspondiente.

3.7 Copia de seguridad

Se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos en intervalos regulares. En caso de una pérdida de datos, puede acceder a la copia de seguridad y volver a copiar los datos. Como lugar de archivo de la copia de seguridad, se recomienda una unidad de disco externa.

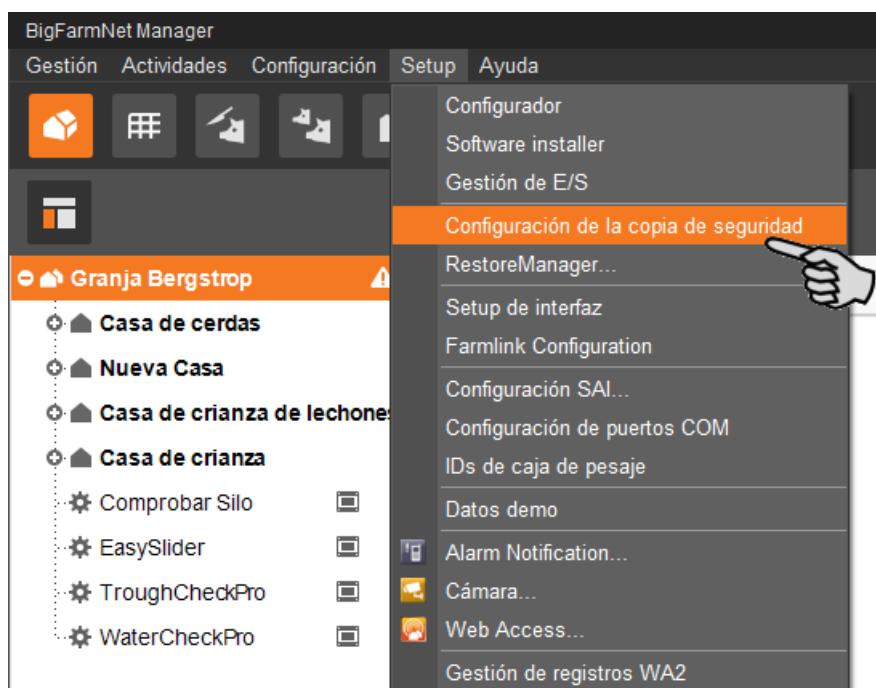
Tenga en cuenta que sólo podrá acceder a la última copia de seguridad. Todo lo que haya creado o modificado a partir de este momento, no se tendrá en cuenta. Por lo tanto, la definición de los intervalos para la copia de seguridad depende de la cantidad de datos. Según sus necesidades, deberá encontrar el punto óptimo entre la pérdida de datos razonable y la frecuencia de las copias de seguridad.

El BigFarmNet Manager ofrece las siguientes posibilidades para realizar una copia de seguridad:

- Copia de seguridad manual, que se podrá realizar en cualquier momento según las necesidades.
- Copia de seguridad automática, con intervalos de tiempo fijos. En este caso, la copia de seguridad se realizará automáticamente de acuerdo con la configuración.

Para acceder a la ventana de configuración:

1. En el menú "Setup", haga clic en "Configuración de la copia de seguridad".



2. En la ventana "Configuración de copia de seguridad", seleccione el proceso deseado a través de las pestañas:

Copia de seguridad automática

En la configuración estándar, la copia de seguridad automática es "OFF".

The screenshot shows the 'Configuración de copia de seguridad' window with the 'Copia de seguridad automática' tab selected. The window has a title bar with a close button. Below the title bar are two tabs: 'Copia de seguridad automática' (active) and 'Copia de seguridad manual'. The main content area contains the following elements: 'Estado de copia de seguridad actual es:' followed by a button labeled 'OFF'; 'No volver a recordar que active la copia de seguridad' with an unchecked checkbox; '¿Con qué frecuencia desea crear copias de seguridad?' with a dropdown menu showing 'A diario'; '¿Para cuánto tiempo desea guardar las copias de seguridad?' with a dropdown menu showing '1 semana'; '¿Cuándo desea realizar copias de seguridad?' with a time picker showing '2:00'; and 'Las copias de seguridad se guardarán aquí:' followed by a file path input field with a browse button ('...'). At the bottom are two buttons: 'Aceptar' (with a green checkmark icon) and 'Cancelar' (with a red X icon).

- Haga clic en "OFF" para deshacer la desactivación.
El botón cambia a "ON".
- Configure los intervalos de tiempo.
- Seleccione el lugar externo para guardar la copia.
- Haga clic en "Aceptar" para aplicar los cambios.

O:

Copia de seguridad manual

The screenshot shows the 'Configuración de copia de seguridad' window with the 'Copia de seguridad manual' tab selected. The window has a title bar with a close button. Below the title bar are two tabs: 'Copia de seguridad automática' and 'Copia de seguridad manual' (active). The main content area contains the following elements: 'En esta pestaña, podrá iniciar un proceso de copia de seguridad manualmente'; 'Seleccione un directorio para guardar las copias de seguridad'; and 'Las copias de seguridad se guardarán aquí:' followed by a file path input field with a browse button ('...'). At the bottom are two buttons: 'Crear copia de seguridad' and 'Cancelar' (with a red X icon).

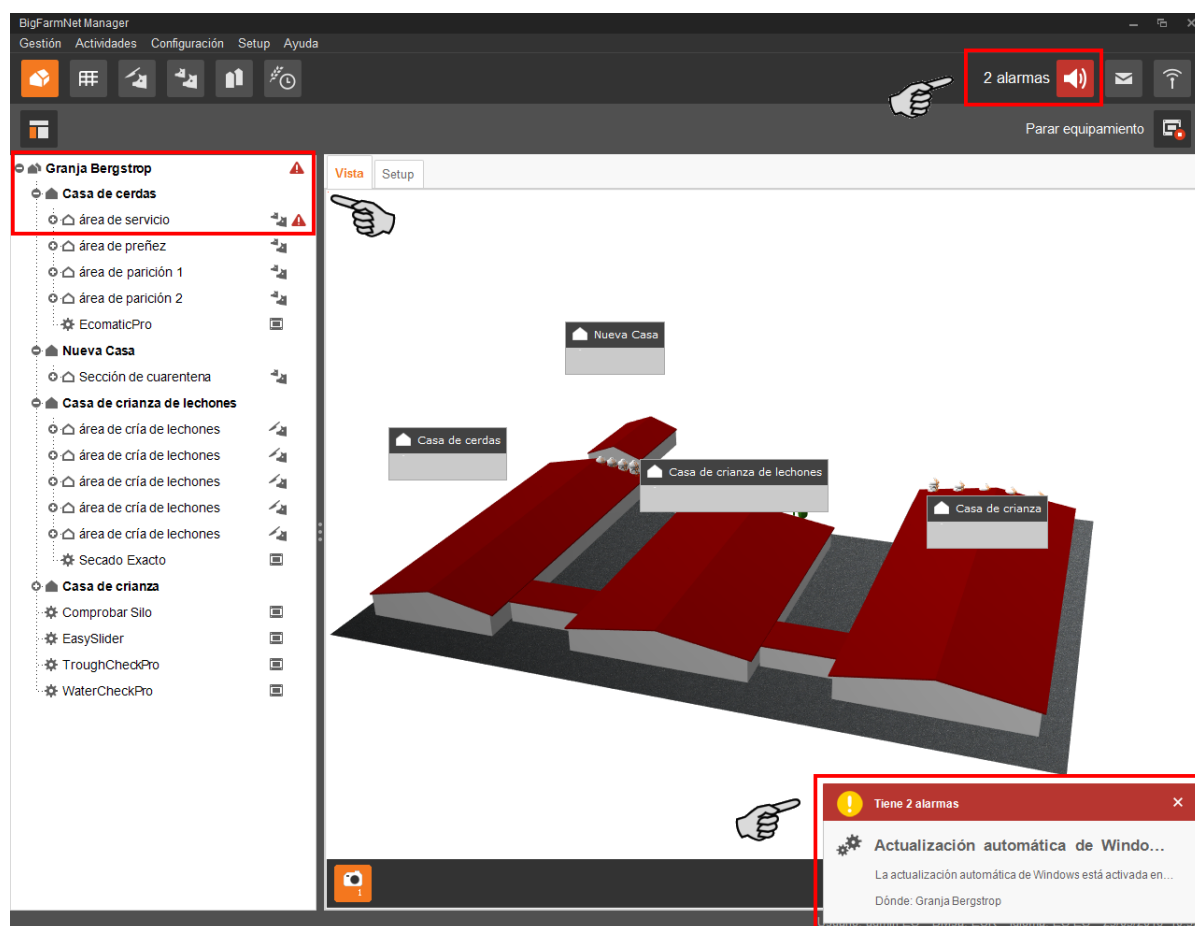
- Seleccione el lugar externo para guardar la copia.
- Haga clic en el botón "Crear copia de seguridad".

4 Alarma

Se generará una alarma si los parámetros de explotación no cumplen los valores determinados o si se produce un error. Entre las alarmas, también se cuentan los avisos. En primer lugar, las alarmas son registradas por el ordenador de control. El ordenador de control envía el mensaje de alarma al BigFarmNet Manager.

El BigFarmNet Manager avisa de las alarmas:

- Ventana emergente: La ventana se abre una vez registrada una alarma, sin tener en cuenta la aplicación activa en este momento.
- Estructura de granja: En caso de alarma, las ubicaciones con una avería se marcan con un triángulo, y los con un aviso con un círculo.
- Barra de herramientas: El número de alarmas se muestra al lado del símbolo de alarma.



Al hacer clic en la ventana emergente o en el símbolo de alarma en la barra de herramientas, se abre la pestaña "Alarma" en la ventana de la aplicación. La pestaña "Alarma" muestra todas las alarmas activas y todos los avisos activos.

Si en la estructura de granja hace clic en una ubicación con el símbolo de alarma o de aviso, la pestaña "Alarma" sólo mostrará errores para la ubicación correspondiente.

Tipo	Categ...	Dónde	Cuándo
	Actualización automática de Window...	Granja Bergstrop	23/03/2016 10:34:02
	SAI es requerido, pero actualmente ...	Granja Bergstrop	23/03/2016 10:32:05

Detalles de la alarma

Notas del usuario

2 alarmas

Las alarmas y los avisos individuales se ordenan por el momento su aparición. Las columnas de tabla contienen la siguiente información:

- Tipo: Tipo de alarma
- Categoría: Categoría de alarma
- Alarma: Causa de la alarma
- Dónde: Ubicación en la que se ha producido la alarma
- Cuándo: Hora de la alarma

Tipos de alarma

Icono	Estado	Descripción
	Alarma activa	No validada: La causa todavía existe.
	Alarma inactiva	No validada: La causa ya no existe.
	Alarma desactivada	Validada: La causa todavía existe.
	Alarma terminada	Validada: La causa ya no existe.
	Aviso activo	No validado: La causa todavía existe.
	Aviso terminado	Validado: La causa ya no existe.
	Información	Información acerca de un acontecimiento.

Categorías de alarma

Icono	Categoría
	Climatización: Temperatura, humedad
	Control, conexión E/A o prueba (según el sistema)
	Sistema BigFarmNet o CAN Bus
	Alimentación seca
	Alimentación líquida
	Sistema SiloCheck
	Sistema WaterCheck

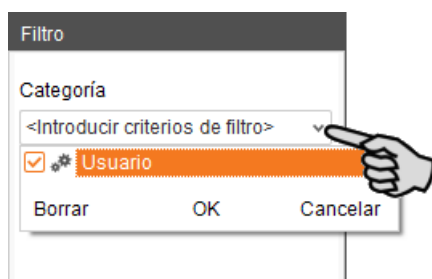


La causa de alarma de la categoría "Climatización" siempre se debe solucionar primero.

4.1 Filtrar alarmas

Puede filtrar las alarmas por categorías y las causas correspondientes.

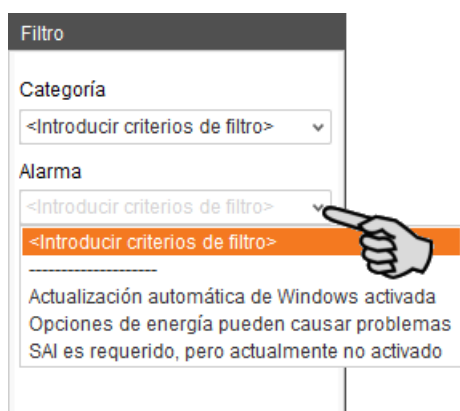
1. En la parte derecha, debajo de "Filtro", abra la lista desplegable de las categorías. Inicialmente, todas las categorías están seleccionadas.



2. Haga clic en "Borrar" para quitar todas las marcas.
3. Ponga marcas de verificación en las categorías deseadas.
4. Haga clic en "Aceptar" para aplicar la selección.

5. Debajo de "Alarma", en la lista desplegable, seleccione la causa de alarma deseada.

La tabla muestra las alarmas deseadas.



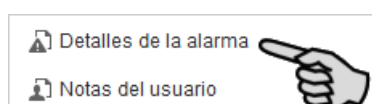
6. Para deseleccionar alarmas, haga clic en el botón "Restablecer".

Se vuelven a mostrar todas las alarmas en la tabla.

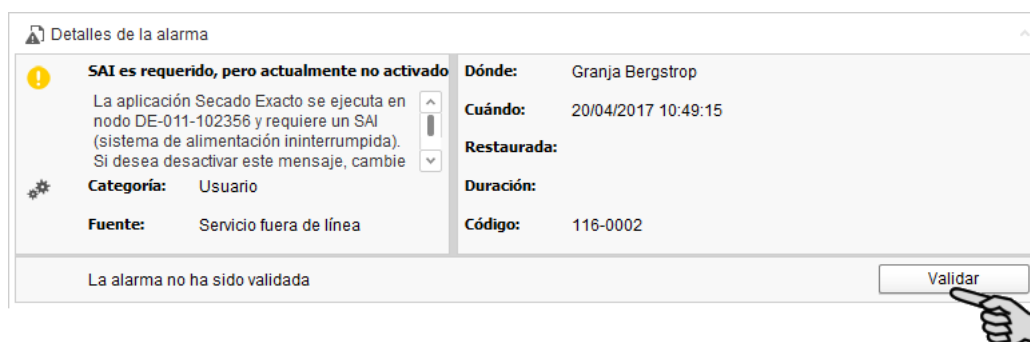
4.2 Validar alarma

Una vez solucionada la causa de la alarma, puede validar la alarma. La alarma se marcará en la tabla con el símbolo correspondiente (ver tipos de alarma), y la edición se considera terminada.

1. En la tabla, marque con un clic la alarma que desea validar.
2. En el área inferior de la ventana de la aplicación, haga clic en "Detalles de la alarma".



3. Haga clic en "Validar".



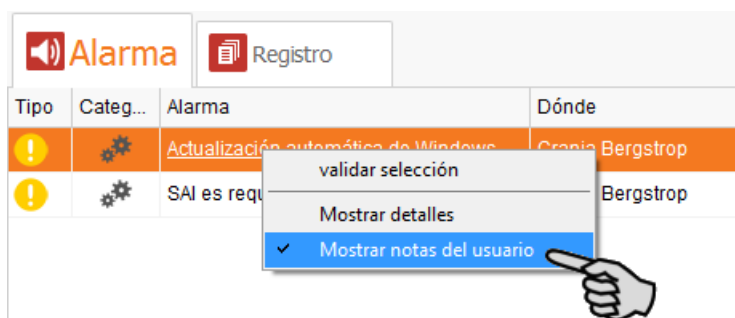
4. En la ventana siguiente, vuelva a hacer clic en "Validar".

5. En caso necesario, adjunte una nota a la alarma.

Más adelante, estas notas pueden facilitar la solución de alarmas similares.

- En la tabla, marque con un clic la alarma a la que desea adjuntar una nota.
- Haga clic con el botón derecho para abrir el menú contextual, y haga clic en "Mostrar notas del usuario".

En la parte inferior de la ventana de la aplicación, se abre la ventana "Notas del usuario".



- Introduzca su nota en los campos "Feedback" o "Acción correctiva".

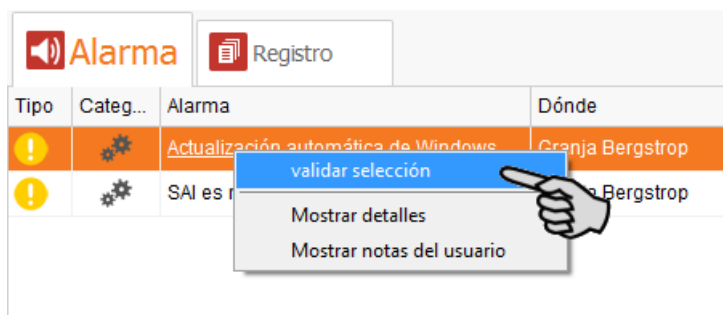
- A continuación, haga clic en "Guardar".

O:

	Se pueden validar varias alarmas a la vez. Para la selección de las alarmas, use las siguientes combinaciones de teclas: • Marcar un grupo de alarmas continuas: Haga clic en la primera alarma, mantenga pulsada la tecla de mayúsculas, y haga clic en la última alarma deseada. • Marcar varias alarmas individuales: Mantenga la tecla CTRL pulsada y haga clic en cada alarma que desea seleccionar. • Marcar todas las alarmas: Mantenga STRG pulsada y pulse la tecla A.
--	--

- Marque una o varias alarmas.

- Haga clic con el botón derecho del ratón para abrir el menú contextual, y haga clic en "Validar selección".



- En la ventana siguiente, haga clic en "Validar".

4.3 Registro de alarma

La pestaña "Registro" muestra todas las alarmas que se han producido desde la puesta en marcha del BigFarmNet Manager en su granja.



En esta pestaña, también se puede mostrar una selección de alarmas mediante la función de búsqueda. En el área derecha, debajo de "Buscar", tiene las siguientes opciones de búsqueda:

- Intervalo de fechas: Intervalos en los que se pueden haber producido las alarmas
- Tipo: Tipo de alarma
- Categoría: Categoría de alarma
- Alarma: Causa de la alarma

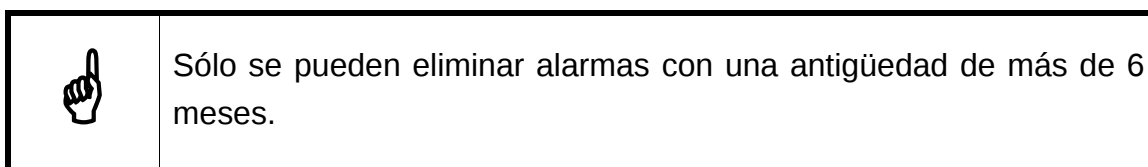
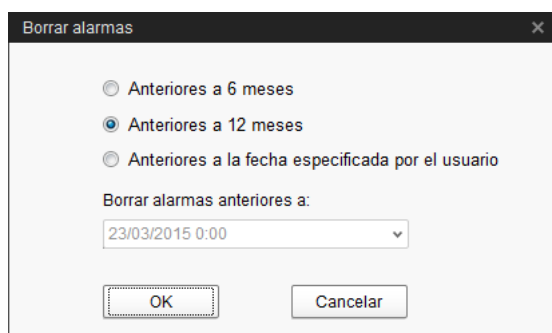
- Dónde: Ubicación en la que se ha producido la alarma
- Notas del usuario: si se han adjuntado notas del usuario

Eliminar alarmas

1. En la parte derecha de la pestaña "Registro", haga clic en "Eliminar".



2. Haga clic en el período deseado, o introduzca una fecha.



3. Haga clic en "Aceptar".

Se eliminan todas las alarmas del período seleccionado, sin tener en cuenta si ha seleccionado alarmas con la función de búsqueda.

4.4 Alarm Notification

Alarm Notification es un servicio para la notificación de alarmas mediante correo electrónico. Actualmente, no hay soporte para la notificación de alarmas mediante SMS.

Para utilizar el servicio para la notificación de alarmas mediante correo electrónico, debe configurar este servicio en BigFarmNet Manager. Los requisitos técnicos para una notificación por correo electrónico son:

- Conexión a internet
- BigFarmNet Manager operativo

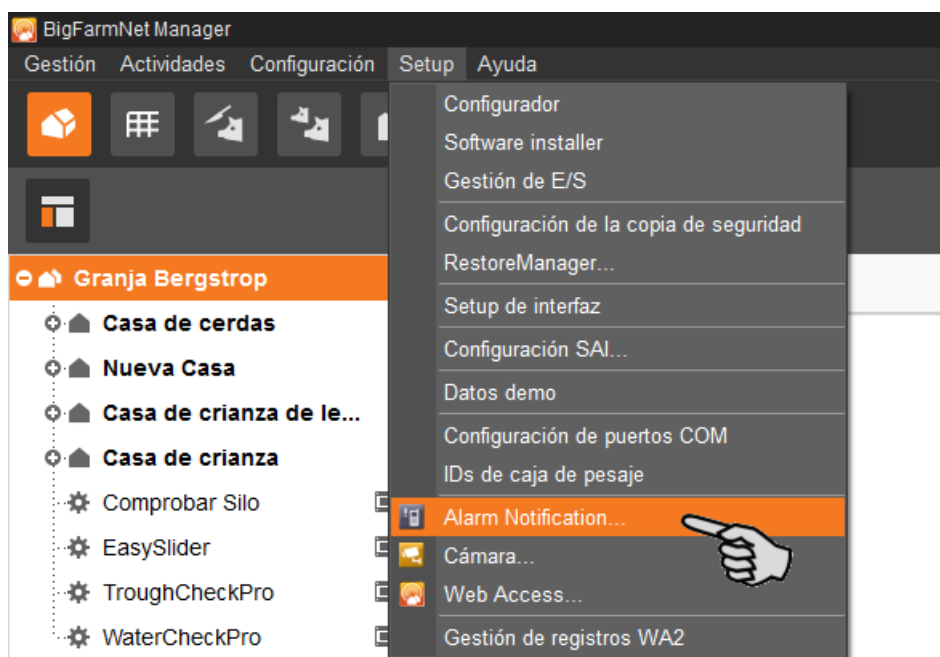


¡El servicio Alarm Notification no es ningún sustituto para un dispositivo de selección de alarmas! El servicio sólo es una ayuda adicional.

El servicio Alarm Notification se configura con los siguientes pasos:

1. En el menú "Setup", haga clic en "Alarm Notification".

Se abre el cuadro de diálogo "Alarm Notification".



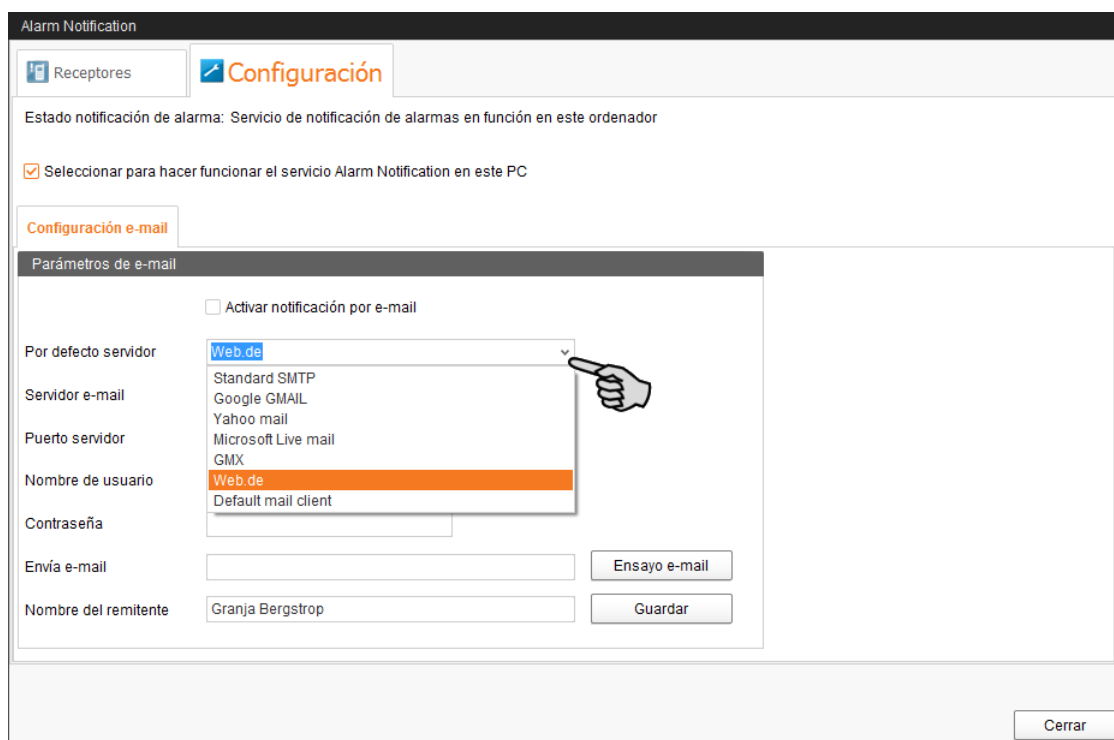
- En el cuadro de diálogo, haga clic en la pestaña "Configuración".



- Mediante un clic, active la casilla de verificación "Seleccionar para hacer funcionar el servicio Alarm Notification en este PC".

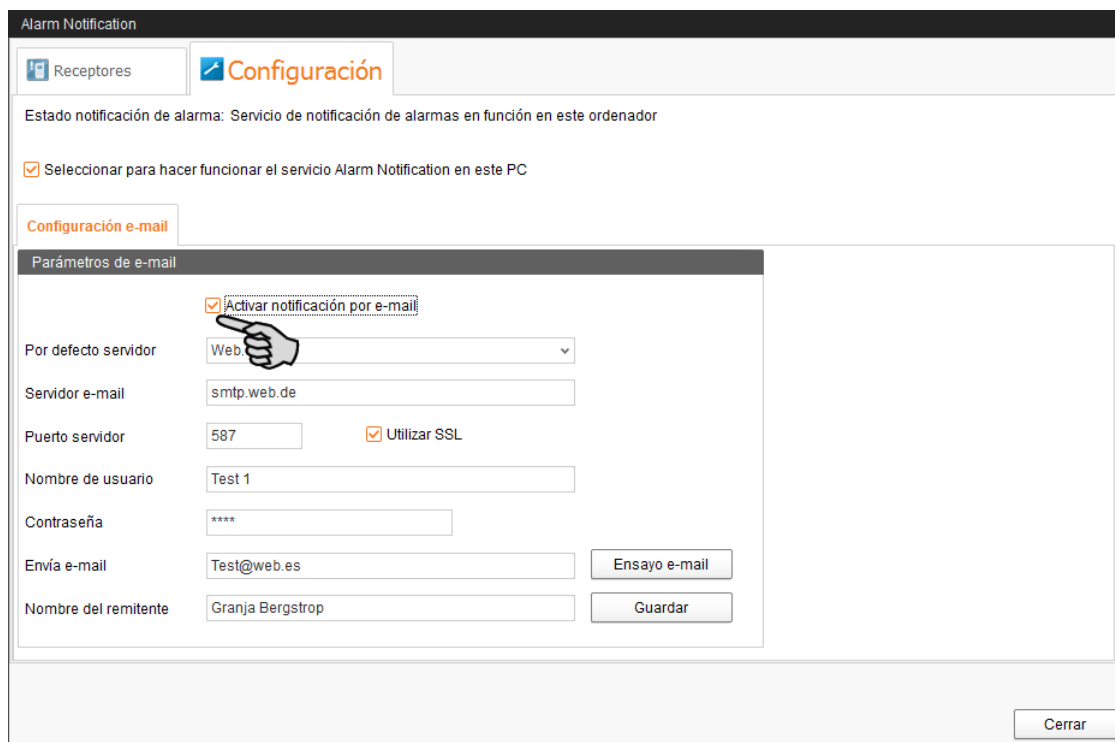


- En "Estándares de servidor", haga clic en la flecha hacia abajo, y seleccione su estándar de servidor en la lista desplegable.



Una vez seleccionado el estándar de servidor, el servidor de correo electrónico, el puerto del servidor y SSL se llenan automáticamente.

- Introduzca el nombre del usuario, la contraseña y el correo electrónico del remitente.
- Mediante un clic en la casilla de verificación, active la función "Activar notificación por e-mail".



Alarm Notification

Receptores Configuración

Estado notificación de alarma: Servicio de notificación de alarmas en función en este ordenador

☒ Seleccionar para hacer funcionar el servicio Alarm Notification en este PC

Configuración e-mail

Parámetros de e-mail

☒ Activar notificación por e-mail

Por defecto servidor: Web.

Servidor e-mail: smtp.web.de

Puerto servidor: 587 ☒ Utilizar SSL

Nombre de usuario: Test 1

Contraseña: ****

Envía e-mail: Test@web.es

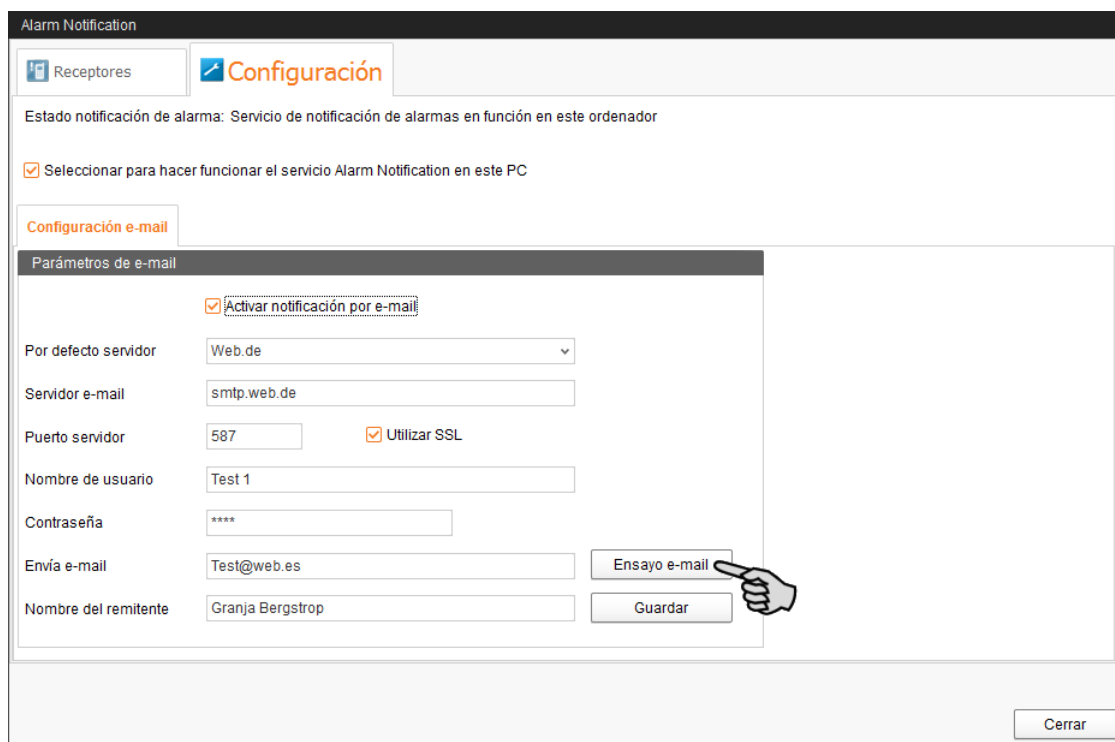
Nombre del remitente: Granja Bergstrop

Ensayo e-mail

Guardar

Cerrar

- Haga clic en "Ensayo e-mail" para comprobar la configuración.



Alarm Notification

Receptores Configuración

Estado notificación de alarma: Servicio de notificación de alarmas en función en este ordenador

☒ Seleccionar para hacer funcionar el servicio Alarm Notification en este PC

Configuración e-mail

Parámetros de e-mail

☒ Activar notificación por e-mail

Por defecto servidor: Web.de

Servidor e-mail: smtp.web.de

Puerto servidor: 587 ☒ Utilizar SSL

Nombre de usuario: Test 1

Contraseña: ****

Envía e-mail: Test@web.es

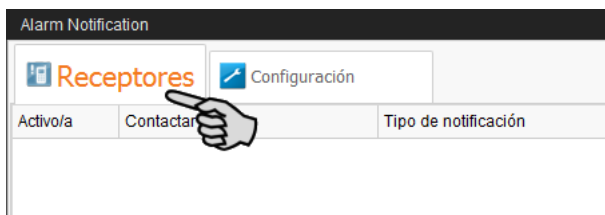
Nombre del remitente: Granja Bergstrop

Ensayo e-mail

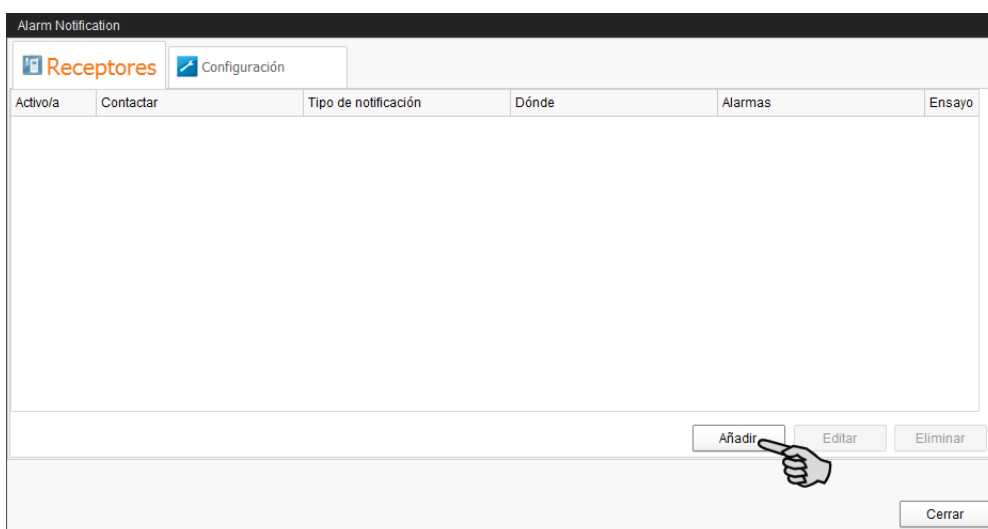
Guardar

Cerrar

8. A continuación, haga clic en "Guardar" para aplicar toda la configuración.
9. Haga clic en la pestaña "Destinatarios".



10. Haga clic en "Añadir" para añadir un destinatario.



11. En el siguiente cuadro de diálogo, introduzca los datos de contacto y seleccione el idioma correspondiente.

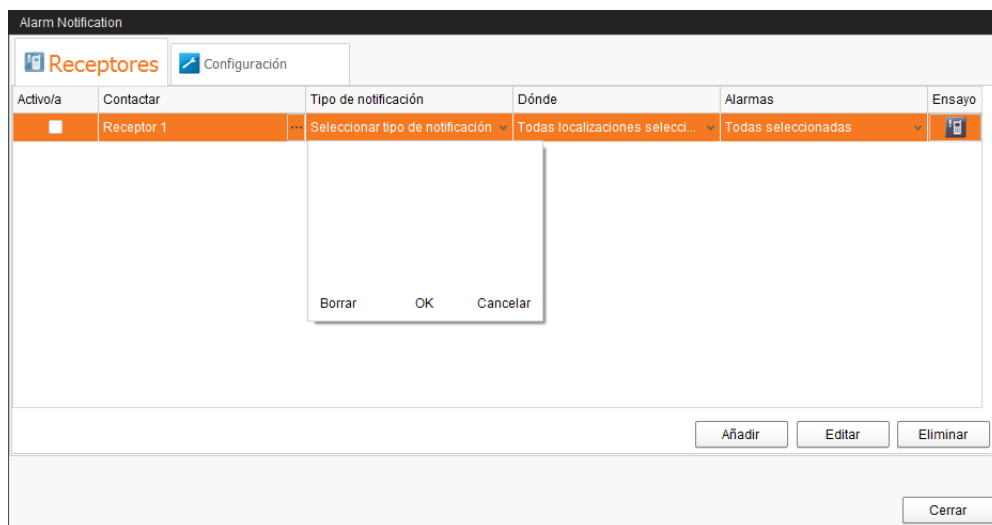
Actualmente, no hay soporte para la notificación de alarmas mediante SMS.

The screenshot shows the 'Editar Contact' dialog box with the following fields and options:

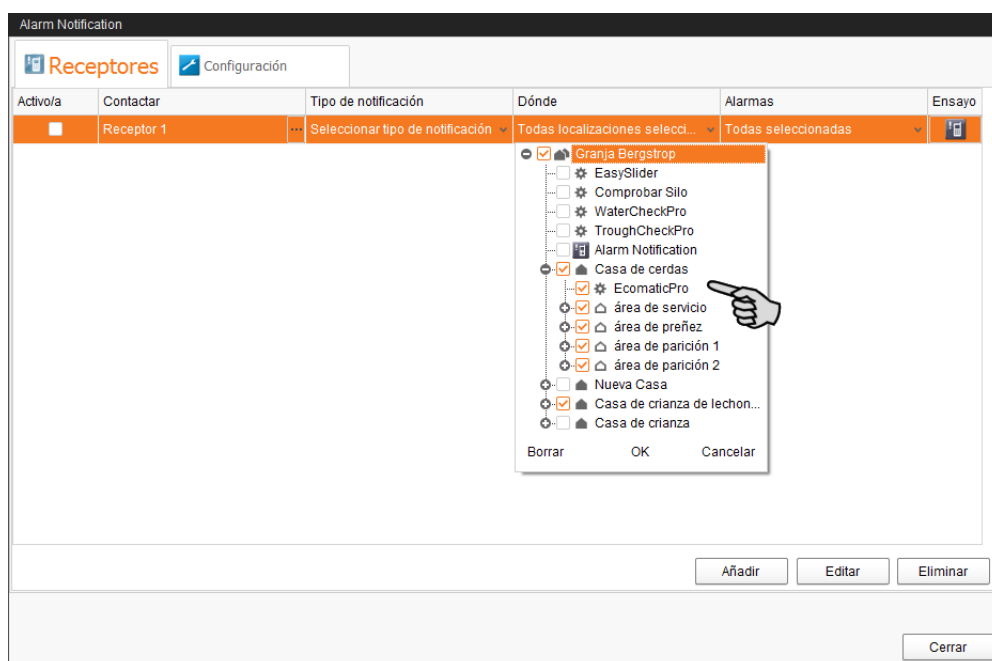
- Nombre: [Text input field]
- Móvil núm.: [Text input field]
- E-mail: [Text input field]
- Idioma: [Dropdown menu showing 'Español (España, alfabetización internacional)']
- Buttons: OK, Cancelar

12. Confirme los datos introducidos mediante "OK".

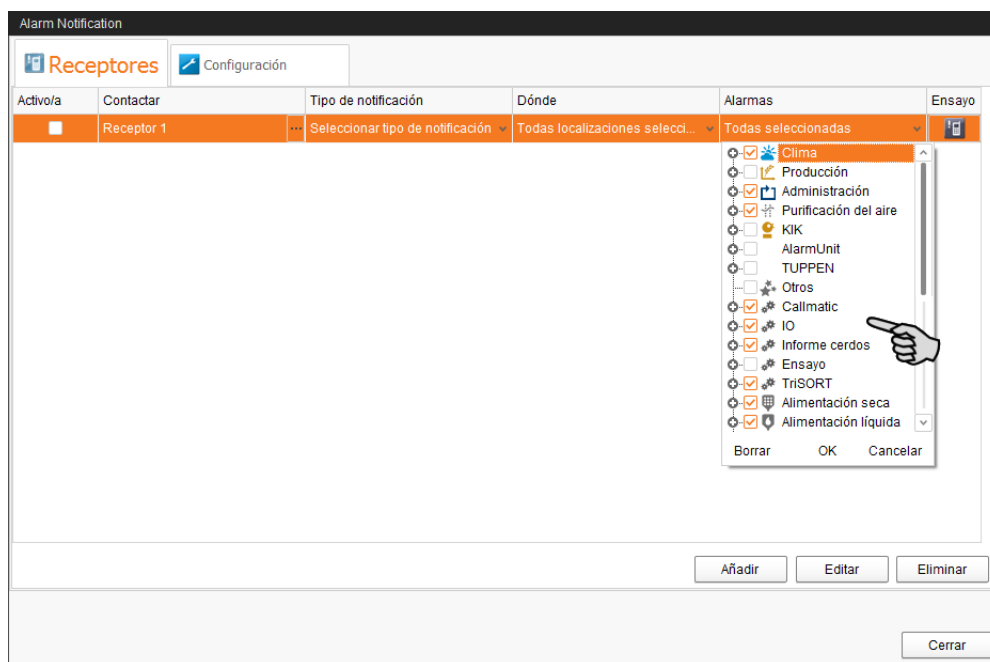
13. Haga clic en el campo de introducción de datos debajo de "Tipo de notificación", y seleccione "e-mail" en la lista desplegable.



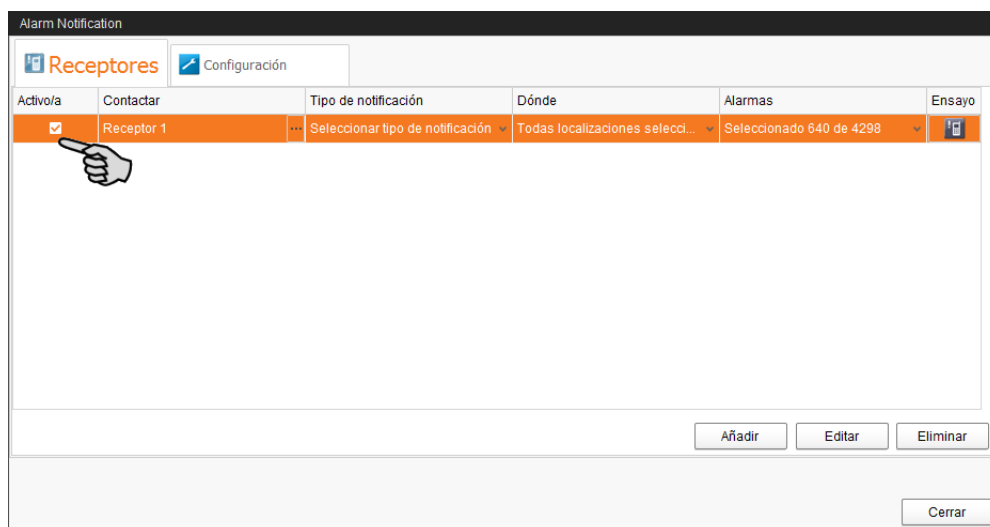
14. Confirme la selección en la lista desplegable mediante "OK".
15. Haga clic en el campo de introducción de datos debajo de "Dónde", y seleccione en la lista desplegable la ubicación cuyas alarmas desea recibir.
- Se permite una selección múltiple.



16. Confirme la selección en la lista desplegable mediante "OK".
17. Haga clic en el campo de introducción de datos debajo de "Alarmas", y seleccione en la lista desplegable el tipo de alarmas a enviar al destinatario.
- Se permite una selección múltiple.

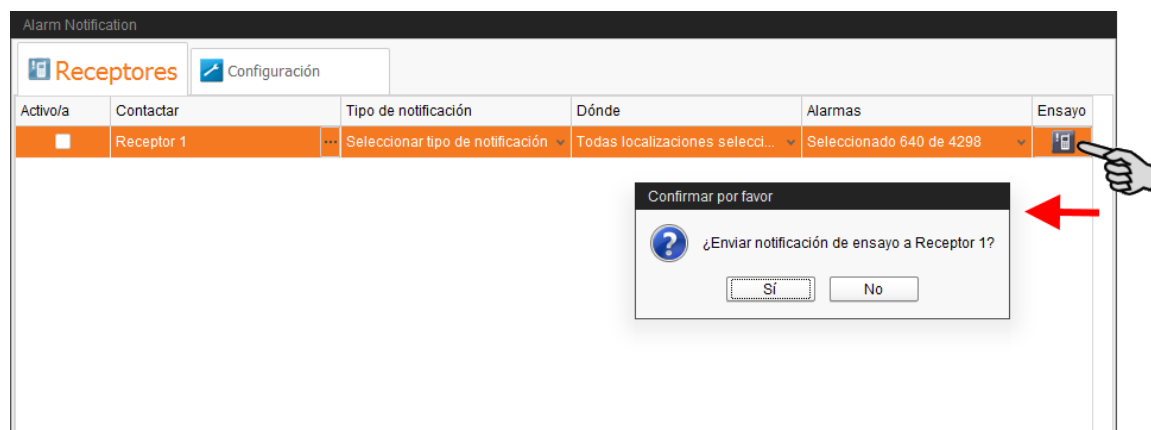


18. Confirme la selección en la lista desplegable mediante "OK".
19. Active el destinatario para la notificación de alarmas mediante un clic en la casilla de verificación debajo de "Activo/a".



20. Compruebe la configuración de los datos del destinatario enviando una notificación de prueba al destinatario:

- Haga clic en el símbolo de Alarm Notification.
- En el siguiente cuadro de diálogo para el ensayo de notificación, confirme con "Sí".



21. Una vez realizados todos los ajustes, haga clic en "Cerrar".

Se cierra el cuadro de diálogo.

4.5 Alarmas específicas del sistemas

La configuración de las alarmas específicas para cada sistema se detallará en el manual correspondiente para su ordenador climático.

A

Administrador de lote 39
Alarma 55
Aviso 55

B

Barra de fechas 39

C

Calefacción 34
Categorías de alarma 57
Comparar ubicaciones (localizaciones) 25
Configuración de red 5
Configuración del clima 36
Control a distancia 45
Copia de seguridad 53

E

Eliminar alarma 61
Entrar en nave 40

F

Función de pausa 42

G

Gestión de clima 14

H

Historial 14
Humedad del aire 34

N

Notificación de alarmas mediante correo electrónico 62

P

Período del intervalo 24
Plano de la red 3

R

Registro de alarma 60
Resumen 29

T

Temperatura interior 34
Tipos de alarma 56

V

Validar alarma 58
Valor clave 15